





สำนักหอสมุด



ลัทธิธรรมเนียมต่าง ๆ ภาคที่ ๕

ว่าด้วยชาวต่างชาติต่าง ๆ



มหาอำมาตย์ตรี พระยาพิพิธโกไศสวรรย์

พิมพ์ในงานศพ

คุณหญิงจันทร์ พิพิธโกไศสวรรย์ จ.จ.

๔
บมะแม พ.ศ. ๒๔๔๒



พิมพ์ที่โรงพิมพ์โสภณพิพรรฒธนากร



คุณหญิงพิพิธโกไศสวรย์ (จันทร์ หังสสุต)

เกิดวันอาทิตย์ที่ ๖ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๐๗

ถึงแก่กรรมวันที่ ๒๘ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๖๒

อายุ ๕๖ ปี

คำนำ

มหาอำมาตย์ตรี พระยาพิพิธโกไศสวรย์ (เชษฐ หังสสุต) ให้
มาแจ้งความต่อกรรมการหอพระสมุดวชิรญาณสำหรับพระนคร ว่าจะ
ทำการปลงศพคุณหญิงจันทร์ พิพิธโกไศสวรย์ มีศรัทธาจะรียพิมพ์
หนังสือในหอพระสมุด ฯ เป็นของแจกสักเรื่อง ๑ ขอให้กรรมการ
ช่วยเลือกเรื่องหนังสือให้ ข้าพเจ้าจึงเลือกหนังสือเรื่องลัทธิธรรมเนียม
ต่าง ๆ ภาคที่ ๕ ให้พิมพ์ตามประสงค์ เรื่องราวหนังสือลัทธิธรรมเนียม
ต่าง ๆ ภาคนี้เป็นอย่างไรจะอธิบายต่อไปข้างท้าย จะกล่าวถึงประวัติ
ผู้มรณภาพก่อน

ประวัติคุณหญิงจันทร์ พิพิธโกไศสวรย์

คุณหญิงจันทร์ พิพิธโกไศสวรย์ จ.จ. เป็นธิดาหลวงมงคล
รัตน (ช่วง ไกรฤกษ์) แลเป็นธิดาคนใหญ่ของขวัญยาโช้ จึงเป็นพี่
ร่วมบิดามารดากับเจ้าจอมมาดาชุ่มในรัชกาลที่ ๕ ซึ่งเป็นเจ้าจอม
มารดาของพระเจ้าอนังนางเธอ พระองค์เจ้าหญิงอาทรทิพยนิภา แล
พระองค์เจ้าหญิงสุจิตราภรณ์นั้น คุณหญิงจันทร์เกิดในรัชกาลที่ ๔
เมื่อวันที่ ๖ กรกฎาคม ปีชวด พ.ศ. ๒๔๐๗

คุณหญิงจันทร์ได้ทำการวิวาห์มงคลกับมหาอำมาตย์ตรี พระยา
พิพิธโกไศสวรย์ (เชษฐ หังสสุต) แต่เมื่อยังเป็นตำแหน่งนายราช
ภักดีภักดี หุ้มแพรมหาดเล็ก เมื่อปีชว พ.ศ. ๒๔๒๘ แล้วได้ถวาย

เป็นข้าหลวงเดิมในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวในรัชกาลปัจจุบัน ถึง
รัชกาลที่ ๕ เมื่อสามปีได้เป็นตำแหน่งพระยาพิพิธโกศสรวรรยอยู่ใน
กระทรวงพระคลัง ฯ คุณหญิงจันทร์ได้รับพระราชทานเครื่องราช
อิสริยาภรณ์จุลจอมเกล้าฝ่ายในเมื่อบวช พ.ศ. ๒๔๔๓ ในรัชกาลปัจจุบัน
ได้รับพระราชทานเข็มเสือบ้านที่ ๓

พระยาพิพิธโกศสรวรรยกับคุณหญิงจันทร์มีบุตรธิดาด้วยกัน บุตร
๖ ธิดา ๓ รวม ๙ คน ถึงแก่กรรมเสียแต่ยังเยาว์ ๔ คน คงเหลือ
อยู่ ๕ คน คือ

๑ นางสาวเจิม ได้ทำการวิวาหมงคลกับหลวงนรการวิสุทธ
(กระจางแพ่งสุภา) บุตรพระยาเกษมศุขการ

๒ นายชู มหาคเล็กข้าหลวงเดิม รับราชการเป็นตำแหน่งสมุห
บาญชีอยู่ในกรมรถไฟหลวง ได้ทำการวิวาหมงคลกับนางสาวเลื่อน
ไกรฤกษ์ธิดาพระยาบุรุษรัตนราชพัลลภ น้องของคุณหญิงจันทร์

๓ นายชอบ มหาคเล็ก เมื่ออายุครบอุปสมบท สมเด็จพระบรม
ราชินีนาถ พระบรมราชชนนีทรงพระกรุณาโปรดจัดการอุปสมบทพระ
ราชทาน ได้อุปสมบทที่ในวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ครั้นลาสิกขาบท
แล้ว ได้รับราชการอยู่ในศาลฎีกา

๔ นายโชติ มหาคเล็ก

๕ นางสาวจำเรียง

(๓)

คุณหญิงจันทร์อยู่ร่วมทุกข์คู่กับพระยาพิพิธโกโคสวรย์มา ๓๔ ปี
บวชถึงแก่กรรมเมื่อวันที ๒๗ ตุลาคม ปีมะแม พ.ศ. ๒๔๖๒ จำนวน
อายุได้ ๕๖ ปี สิ้นเรื่องประวัติคุณหญิงจันทร์เพียงนี้

อธิบายเรื่องพิมพ์ในสมุดเล่มนี้



เรื่องหนังสือพิมพ์ในลัทธิธรรมนิยมต่าง ๆ ภาคที่ ๕ นี้ เป็นเรื่อง
ลัทธิธรรมนิยมของชาวต่างชาติต่าง ๆ ที่อยู่ในประเทศสยาม
ข้างฝ่ายเหนือ หนังสือเรื่องนี้เจ้าพระยาสุรศักดิ์มนตรี (เจิม แสงชูโต)
เมื่อยังเป็นเจ้าหมื่นไวยวรนาถ เป็นแม่ทัพขึ้นไปตั้งอยู่ที่เมืองหลวงพระ
บาง ได้เอาใจใส่สืบสวนเรื่องพวกชาวป่าแลลัทธิธรรมนิยมของพวกนั้น ๆ
ส่งมายังหอพระสมุด ฯ ได้พิมพ์ในหนังสือวิจารณ์เป็นตอน ๆ ยัง
หาเคยรวมพิมพ์แยกออกเป็นเล่ม ๑ ต่างหากไม่ เห็นว่าหนังสือเรื่องนี้
ให้ความรู้อันหาได้คว่ายาก หนังสือเช่นนั้นแม้ในนานาประเทศก็นับถือ
กันว่า สมควรจะมีสำหรับบ้านเมืองทั่วทุกประเทศ เพราะพวกชาวป่า
มักเป็นประชาชนที่อยู่ในประเทศนั้น ๆ มาแต่ก่อน เมื่อรู้ภาษาแลลัทธิ
ธรรมนิยมก็ถนัดในคนจำพวกนั้น ๆ ว่าเป็นอย่างไร ๆ อาจจะสามารถ
เปรียบเทียบกับรู้เรื่องพงษาวดารโบราณคดีของประเทศนั้น ๆ ถอดหลัง
ขึ้นไปได้เป็นอันมาก มีตัวอย่างเรื่อง ๑ ซึ่งปรากฏเมื่อเร็ว ๆ นี้ คือใน
อักษรวิจิตรหนังสือไทยเราบัญญัติคำให้ใช้ไม่มันไว้ ๒๐ คำ ยังไม่มี
อธิบายแน่ชัด ว่าเหตุใดจึงใช้ไม่มันแต่ ๒๐ คำเท่านั้น มันก็เรียนฟัง

(๔)

พบในหนังสือของพวกเขาซึ่งเป็นไทยจำพวก ๑ อยู่ในแดนพม่าข้างฝ่าย
เหนือ ปรากฏว่าคำที่ใช้ไม้ม้วนในภาษาอาหม เขาอ่านสำเนียงคล้าย
เอ ลกค ย ไม่ได้อ่านเป็นสำเนียงไอ เมื่อได้ความรู้ขึ้นเช่นนั้นก็ได้
พยานโดยทันที ว่าพวกชาวละครของเรายังใช้สำเนียงนั้นอยู่จนตรวยเท่า
ทุกวันนี้ ข้อนี้เป็นตัวอย่างที่จะเห็นได้ว่าได้ความรู้เพราะมีหนังสือเรื่อง
ลัทธิธรรมเนียมแลภาษาของชนชาติต่าง ๆ เช่นพิมพ์ในสมุดเล่มนี้
มีประโยชน์สำหรับเปรียบเทียบกัน จึงเป็นของที่สมควรจะพิมพ์ให้
แพร่หลาย

ข้าพเจ้าขออนุโมทนาคุณคุณบุญราษีทักษิณานพทาน ซึ่งพระยาพิพิธ
โกไศสวรย์ ได้ทำการปลงศพคุณหญิงจันทร์ผู้ภรรยา แลได้พิมพ์
หนังสือเรื่องนี้ให้แพร่หลาย เชื่อว่าท่านทั้งหลายที่ได้รับหนังสือนี้ไป
คงจะอนุโมทนาทั่วกัน.

อุภัยวงษ์เทพ สถานนายก

หอพระสมุดวชิรญาณ

วันที่ ๘ มกราคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

สารบัญ

ว่าด้วยชาวต่างชาติต่าง ๆ	หน้า ๑
ว่าด้วยชาติพม่า	,, ๒
ว่าด้วย โอนี่ ๔ ชนิด	,, ๖
ว่าด้วย โอนี่ดำ	,, ๗
ว่าด้วย โอนี่งา	,, ๗
ว่าด้วย โอนี่ป่าแต่	,, ๘
ว่าด้วย โอนี่ขาว	,, ๘
ว่าด้วย โอนี่งาสัง	,, ๘
ว่าด้วย แมว ๔ ชนิด	,, ๙
ว่าด้วยคนชาติลื้อลือ	,, ๑๘
ว่าด้วยคนชาติซอญ่า	,, ๑๙
ว่าด้วยเข่า ๔ จำพวก	,, ๑๙
ว่าด้วยคนชาติซำเออ	,, ๒๒
ว่าด้วยคนชาติซำกง	,, ๒๔
ว่าด้วยคนชาติซำบ้านนาน	,, ๒๗
ว่าด้วยคนชาติซำผอ	,, ๒๘
ว่าด้วยคนชาติซำแะ	,, ๓๐
ว่าด้วยคนชาติผู้ไทย ท่า, แดง, ขาว.	,, ๓๓
ว่าด้วยผู้ไทยขาว	,, ๓๗
ว่าด้วยคนชาติซำขาว	,, ๓๗
ว่าด้วยคนชาติม้อย	,, ๓๙
ว่าด้วยคนชาติซำหิน	,, ๔๒
ว่าด้วยคนชาติซำชวก	,, ๔๔

ว่าด้วยชาวต่างชาติต่าง ๆ

ในพระราชอาณาเขตราชวงศ์รัตนออกเฉียงเหนือ มีคนชาติภาษาต่าง ๆ อาศัยอยู่บนภูเขาแลในป่าเป็นอันมาก คนชาติชนิดต่าง ๆ นั้น มีลักษณะธรรมเนียมภาษาต่าง ๆ กัน จึงจะได้พิจารณาต่อไป คือจะได้พิจารณาถึง

- ๑ บ้านเมืองเคหฐานที่อาศัย
 - ๒ รูปร่างลักษณะกิริยาภาษาพูดแลหนังสือ
 - ๓ อาหารแลผ้าห่มเครื่องประดับกาย
 - ๔ วิชาชำนาญการเลี้ยงชีพ ฤๅสินค้าต่าง ๆ ที่ไปมา
 - ๕ หัตถ์พาหนะบริวารภาชนะเครื่องใช้
 - ๖ เงินใช้แลกเปลี่ยนซื้อขายกัน
 - ๗ ขนธรรมเนียมไถ่กรรมาแลคลอดบุตรเลี้ยงบุตร
 - ๘ การพยาบาลแลปลงศพ
 - ๙ การนับถือศาสนา แลการประสมเล่นมโหรีศพ เป็นเทศกาล
- ตามฤๅ

คนชาติต่าง ๆ ที่จะพิจารณาต่อไปนี้ ย่อมอาศัยอยู่ในปลายเขตแดน ใช้จะมีแต่ในพระราชอาณาเขตสยามเท่านั้นหามิได้ มีทั่วไปในประเทศต่าง ๆ คือ ประเทศจีน พม่า ซึ่งติดต่อกับพระราชอาณาเขต

แลकिनแดนอื่น ๆ ก็มีคนต่างชาติต่างภาษาอาศัยอยู่เหมือนกัน แต่คนจีนก็ชอบย้ายมาอยู่ตามป่าแลเขาปลายเขตรแดนที่ไกลจากบ้านเมือง แต่ไม่เอาไครบตั้งมันอยู่เป็นถิ่นที่หาไม่ได้ มักย้ายยกครอบครัวเที่ยวอยู่ในป่าเขาที่อื่น ๆ ค่อยไป ถึงแม้ว่าบ้านเมืองใดจะเผอเรอจากความบำรุงเลี้ยงรักษาไปถึงคนชาติต่าง ๆ นั้น ก็คงจะไม่รับความบำรุงความเจริญให้รุ่งเรืองได้ คงจะหลบหลีกหนีห่างออกไปอยู่ตามป่าเขาเช่นนั้นเป็นธรรมดา

ว่าด้วยชาติพม่า

๑, คนชาติพม่านั้น อาศัยอยู่ในที่เมืองภูผาง ซึ่งเป็นพระราชอาณาเขต ข้างทิศตะวันออกเฉียงเหนือ ที่ต่อเขตรแดนกับประเทศจีน แลพม่า แลพม่าพวกนี้ปลูกโรงอาไครบอยู่บนเขาที่สูง ๆ โรงนั้นมีหลังคาตกลงมาชิดกับพื้น มีประตูเข้าออกสองข้างทาง ด้านสกัดในโรงนั้น กันเป็นห้องยกเป็นแคร่ขึ้นสูงประมาณศอกหนึ่งสำหรับเป็นที่นอนในห้องนอนนั้นก็กั้นฝาประตูไปมาถึงกัน โรงนั้นมุงด้วยหญ้าคาผ่าซีกแคะ แลบางคนก็ทำด้วยไม้จริงบ้าง โรงใหญ่เล็กก็ตามสมควรที่จะมีครอบครัวอยู่ตามมากแลน้อย

๒, ลักษณะร่างกายกิริยาแลภาษานั้น มีร่างกายลำสันแข็งแรง ผิวกายมีสีดำโดยมากทั้งชายหญิง หากกิริยาแรงกระต้าง ไม่เรียบร้อยเหมือนคนในบ้านเมือง มีภาษาพูดเป็นภาษาหนึ่ง แต่มีสำเนียงคล้ายภาษาแขกกาลิง แต่ไม่มีหนังสือใช้

๓, เครื่องนุ่งห่มแต่งกายแลอาหารนั้น รับประทานเข้าเป็นอาหาร แลกกับเช่าของกินทำด้วยเงินสัตว์ต่าง ๆ แลเนื้อปลา แต่ชอบกินผักต่าง ๆ มาก ผ้านุ่งห่มแลตกแต่งกายนั้น ผู้ชายชั้นผมเขี่ยอย่างจีน แต่ดิฉันไม่ใส่ไหม ใช้เขี่ยแลลูกปักปล้องไม้ไผ่ ๆ มีข้างสำหรับร้อยเป็นเครื่องประดับบนศีรษะ แลประดับไว้ที่คอห้อยลงมาเหมือนสวมลูกประคำ มีสามสายสี่สายแลเอาไม้หวายต่าง ๆ แลเหล็กมาทำเป็นกำไลสวมข้อมือแลตามลำแขนเป็นเครื่องประดับ บางคนที่มีเงินก็ทำด้วยเงิน นุ่งกางเกงจีน มีผ้ารัดท้องเป็นเป้าสำหรับใส่เงินติดตัวอยู่เสมอทุก ๆ คน ใช้เสื้ออยู่เหมือนเสื้อกางดั่ง ทำแขนแลตัวเสื้อนั้นสั้น สำหรับใส่เมื่อฤดูหนาว เสื้อกางเกงเครื่องนุ่งห่มของชายนั้น ใช้สีดำแลสีน้ำเงินเป็นผ้าทำด้วยผ้าใช้เอง

ผู้หญิงนั้นไว้ผมยาวเกล้ามวยรวบไว้ข้างหลัง แลเจาะหูทำแผ่นลานด้วยเงินมีวงกลมสอดไว้ในหูโตประมาณ ๒ นิ้ว แลสวมปลอกแขนทำด้วยเงินแลเหล็กหยาบไม้ต่าง ๆ เหมือนอย่างชายนั้น สวมแต่ที่ข้อมือข้อมือชั้นเดียวเท่านั้น หาเหมือนชายไม่ นุ่งผ้าสั้น ห่มเสื้อต่าง ๆ มีสีดำหม่นเทาเป็นต้น ใช้ผ้าโพกศีรษะด้วยผ้าสีต่าง ๆ ผ้าเครื่องนุ่งห่มของพวกพม่าทั้งหญิงชายนั้น เป็นผ้าผายทอดีเองหาได้ซื้อจากชาติอื่นไม่

๔, วิชาชำนาญที่ประกอบการเล่นชีพ คือจักสานเครื่องใช้บางอย่างด้วยไม้แลหวายต่าง ๆ มีเข้สำหรับใส่สิ่งของซึ่งบรรทุกแล้วคอนสพายเอาไปโดยศีรษะแลอย่าเป็นต้น แลดิฉันก็ทำอาหารต่าง ๆ ได้บ้าง

มีวิชาชำนาญใช้อาวุธไม่แม่น ได้ยิงนกแลสัตว์ต่าง ๆ มีค่างแลชน้
เป็นต้น มาบริโภคเป็นอาหาร ทำการเลี้ยงชีพด้วยการทำไร่เข้าอย่าง
หนึ่ง เลี้ยงสุกรตอนขาย ทำไร่ฝ้ายขายแก่พวกฮ่อ พวกผู้ไทย ซึ่ง
เป็นพ่อค่านำเอามาขายรทุกสิ้นค้า คือเหล็กแลอาวุธมีดขวานต่าง ๆ ฝิ่น
แลเกลือเป็นต้น มาขายแลกเปลี่ยนกับพวกพม่า

๕, หิวน้ำที่ไต่ยังคงคิดว่ากันมิได้มียศศักดิ์แลอำนาจซึ่งกันแล
กัน เสมอชาติกันทั้งพวก เว้นแต่ที่พวกพม่าได้พร้อมกัน เห็นผู้ใดควร
จะเป็นทนต์ถือเชือกฟักไ้ ก็ยกขึ้นให้เป็นนายบ้านเท่านั้น ก็ไต่ว่ากล่าว
เชือกฟักยังคงกัน แลพาหระเครื่องใช้ช่วยแรงนั้น คือม้าแลโคกระบือ
บ้าง ก็ภาชนะเครื่องใช้สำหรับเรือน มีถ้วยชามแลหม้อทองแดงที่
ซื้อจากพ่อค้าฮ่อนนั้นบ้างก็เล็กน้อย

๖, เงินใช้แลกเปลี่ยนซื้อขายกันนั้น ใช้เงินมิไต่เลือกกว่าเงิน
ของชาติภาษาไต้ไต่ทุกชนิด เพราะใช้ซึ่งตักออกเป็นน้ำหนักตาม
ราคาของมากแลน้อย ไต้ซื้อขายแลกเปลี่ยนกันกับพวกฮ่อพวกผู้ไทย
เสมอมา

๗, ธรรมเนียมที่ไต้สามเวิรียานัน ชายไปขอหญิงต่อผู้ใหญ่
ของหญิง ๆ ขอมยกให้แต่งงานกันแล้ว ชายก็พาหญิงมาอยู่ด้วยกันใน
สำนักของชาย วิธีที่แต่งงานนั้น ก็แต่งของเครื่องเส้นไหมผ้าทั้งฝ่ายชาย
ฝ่ายหญิง แล้วยังกันเหมือนธรรมเนียมจีน การคลอดบุตรนั้น ก็อยู่
ไฟ มีไต้เปลี่ยนแปลงอันใดหาไม่ไต้

๘, การรักษาพยาบาลไข้ช้วนนั้น เมื่อช่วยไข้ลงก็ให้กินยาราก

ไม่ตามทีถั่วว่าเป็นยา บางทีก็หายบางทีก็ตาย แต่มีความกลัวแก่โรค
 ๙ ผดาคเป็นอย่างยิ่ง ถ้าคนใดเกิดโรคผดาคขึ้นแล้วพวกญาติพี่น้องแลบิดา
 ๑๐ ญาติพี่น้องเป็นทรรกกกลับเป็นทีเกลียดกลัว ทั้งคนไข้ผู้นั้นไวพากันหนีไป
 ๑๑ อยู่ในบ้านทั้งตำบลนั้น ครั้นไปจากคนไข้ได้หลายวัน ประมาณว่าคน
 ๑๒ ไข้นี้จะถึงแก่กรรมลงได้แล้ว จึงชวนกันมากินในบ้านนั้น ถ้าคนไข้
 ๑๓ ยังไม่ถึงแก่กรรมก็กลับไป ถ้าคนไข้หายขึ้นจึงจะกลับเข้ามาอยู่ใน
 ๑๔ บ้านตามเดิมได้ ถ้าเห็นคนไข้ตายแล้ว จะกลับมายุ่ตามเดิม ก็
 ๑๕ ต้องเอาไฟเผาโรงที่คนไข้ตายนั้นเสียแล้วจึงจะอยู่ต่อไป การที่ทำดังนี้
 ๑๖ เพราะความกลัว ด้วยโรคผดาคนี้จะติดกัน จึงให้เผาเสียแล้วเอาไฟไธรมัน
 ๑๗ เสีย ถ้าคนนั้นตายด้วยโรคอื่น ก็ใช้ธรมันย้อมฝังทั้งสิ้น

๘, ธรรมเนียมถือศาสนา ซึ่งเป็นที่นับถือว่าจะช่วยคนให้พ้นทุกข์
 ๑๐ ได้ มีความนับถือยำเกรงแต่ผีเรือนของเขา แลถือความรกร้างจะทำ
 ๑๑ ให้เสื่อมความศุขต่าง ๆ ถ้าใดเอนอกปลามาถึงที่อยู่ ก็เอาชนไวขึ้น
 ๑๒ เหนือศีรษะของตน กระทำเส้นไหว้ผีเรือนแล้วจึงจะรับประทานอาหารได้
 ๑๓ แลความถืออีกอย่างหนึ่ง คือ ผัวเมียไม่นอนรวมกันในที่แห่งเดียว นอน
 ๑๔ อยู่ในห้องเดียวกันแต่กันไว้คนละแห่ง มีไม้สอดฝาไปถึงกันเป็นที่สำคัญ
 ๑๕ เมื่อผัวเมียจะไปหากัน ก็จับไม้สำคัญนั้นให้ถูกกายรู้สึกตัวเสียก่อน
 ๑๖ แล้วจึงเข้าไปหากัน ถ้าไม่ทำดังนี้ไปหากันเมื่อยังมีทนต์ไว้ ก็ถือว่า
 ๑๗ เป็นการอัปมงคลไปต่าง ๆ แลเป็นความผิดมาก เพราะฉะนั้นห้องนอน

ของพวกเขาไม่สอดคล้องกัน เป็นที่สำคัญเช่นนั้นทุก ๆ ห้วง
สำหรับทุก ๆ คน ประการหนึ่งถือว่าคนที่ได้อาไศรยอยู่ในที่ใด
ได้ผลน้อยลงก็มักย้ายยกรอกรวไปตั้งอยู่ในที่ตำบลอื่น ๆ ต่อไปอีก
เพราะฉะนั้นจึงมีได้ตั้งมั่นอาไศรยอยู่ในที่ใดให้เป็นที่แห่งเดียวได้

อนึ่งยังมีคนบางรายคล้ายคลึงกับพวกพม่า มีอีก ๓ ชนิดนับเข้า
เป็นพวกเดียวกัน คือเรียกว่าล้าหมี่ ๑ อาไศรยอยู่ในดินเมืองญาง ข่า
กง ๑ อาไศรยอยู่ในดินเมืองทองเขตรเมืองไล เหล่าอีก ๑ อาไศรยอยู่
ในดินเมืองแยะเขตรเมืองไล คนทั้ง ๔ จำพวกนี้มีรูปร่างแลความประพฤติ
ใช้ขนบธรรมเนียม นุ่งห่มประดับกายก็เหมือนกัน แต่ภาษาพูดแตกต่างกัน
ไปบ้าง แต่ฟังเข้าใจกันเหมือนเช่นลาวกับไทย พุทธจักกันเช่นนั้น

๓ ว่าด้วยโอรัน ๔ ชนิด

คนป่าชาติหนึ่งจีนเรียกว่า โอรัน ภาษาไทยเรียกว่าช่าคอ คน
ชาติโอรันมี ๔ ชนิด โอรันคำฤๅโอรันจ้อ ๑ โอรันอาก้า ๑ โอรันอาสัง ๑
โอรันทั้ง ๔ จำพวกนี้ใช้ขนบธรรมเนียมแลความประพฤติเหมือนกัน แต่
ภาษาสำเนียงแปลกแปลงกันไปบ้างพอฟังเข้าใจกัน แลโอรันทั้ง ๔ ชนิด
นี้ จะมีแปลกกันอยู่ก็แต่เครื่องประดับกาย พวกโอรันได้อาไศรยอยู่ใน
ดินเมืองญาง ชอบอาไศรยปลูกโรงอยู่บนภูเขาที่สูง ๆ ทำที่อยู่แล
ประพฤติดำกัฏฐิยาต่าง ๆ ก็เหมือนกันกับพวกพม่า ถึงที่กล่าวมาแต่
เบื้องต้นแล้วนั้น ทุก ๆ ข้อ ๆ ใดที่แปลกประหลาดจึงจะได้อธิบายถึง
ต่อไป

๔ ว่าด้วยโอนี่ดำ

๓ โอนี่ดำ ผู้ชายไว้ผมเปียดำไม่ใส่ไหม นุ่งกางเกงขาสั้นพอก
 ปกเข้าลงหน่อยหนึ่ง ใส่เสื้อแขนใหญ่แต่ช่วงตัวแลแขนสั้น ๆ มีผ้าดำ
 โปกคี่คะ ถ้าเดินทางไกลก็ใช้ผ้าพันข้อเท้าขึ้นมาถึงเข่า ผ้านั้นกว้าง
 ประมาณคืบหนึ่ง ใส่ผ้าเหล่านี่ใช้สีดำทั้งเส้น

ผู้หญิงนั้นไว้ผมยาวเกล้ามวยไว้ข้างหลัง บางคนก็ม้วนผมพัน
 รอบคี่คะหาได้เกล้าไม่ แล้วใส่หมวกประดับด้วยเบี้ยแลลูกขี้ตลกเต๋อย
 ปล้องไม้เล็กลง ๆ ร้อยประดับหมวกนั้น ทำด้วยผ้าสีต่าง ๆ มีรูปเป็น
 สี่เหลี่ยม แต่ยอดนั้นลดกันให้เล็กลง สวมเสื้อยาวปกลงมาถึงเข่า
 ทายเสื้อแลข้อมือเสื้อนั้นขลิบด้วยผ้าแดงแลผ้าสีต่าง ๆ เป็นลายสลักกัน
 กุมแลคอเสื้อก็ประดับกรังด้วยเบี้ยแลลูกขี้ตลกต่าง ๆ เสื้อนั้นใช้พันทามี่
 หวายข้อมด้วยสีต่าง ๆ ถักเป็นสายแถบกว้างประมาณ ๓ นิ้ว ๕ นิ้ว ๕ นิ้ว
 คากไว้ที่เขวนอกเสื้อเรียง ๆ กันเป็นสามสายสี่สาย คุเป็นลวดลายสลัก
 กัน นุ่งกางเกงสั้นพอกปกเข้าลงหน่อยหนึ่ง แต่กางเกงนั้นขาแคบ
 มีผ้าดำพันแข้งเหมือนผู้ชาย เจาะหูใส่ดวงวงกลมเช่นวงแหวน ทำ
 ด้วยเงิน ดวงนั้นใหญ่ปานลงถึงข่า ใส่รองเท้าเย็บด้วยผ้า สวมปลอก
 แขนทำด้วยเงินแลเหล็ก แลมีกชอยสับยา ใช้กลิ้งทำด้วยไม้

ว่าด้วยโอนี่อาดำ

๓ โอนี่อาดำ ผู้ชายแต่งตัวไว้ผมเปียดำไม่ใส่ไหม ทั้งหญิงชาย
 อาดำปกริยาแต่งร่างกายขนขรรมนิยม ก็เป็นเช่นอย่างโอนี่ดำทั้งเส้น

๕ ว่าด้วยอินนี่ป่าแต่

อินนี่ป่าแต่^{นี้} เครื่องแต่งตัว^{นี้}นุ่งห่มก็เช่นเดียวกับอินนี่คำฤๅ
อินนี่อาก้า แต่อินนี่ป่าแต่^{นี้}เครื่องนุ่งห่มแต่งกายแลที่อยู่สกลปรกเลว
ทรามกว่าอินนี่สองจำพวกที่กล่าวมาแล้ว^{นี้}

แต่ถ้อยผิดกันอีกอย่างหนึ่ง คือไม่ทำอันตรายสัตว์ใหญ่ในป่า
เป็นต้นว่าช้าง แรค โคกระบือ ถ้าผู้ใดทำอันตรายสัตว์ใหญ่เหล่านั้น
แล้ว แลเอาเนื้อสัตว์นั้นมาบริโภค ก็ถือว่าจะมีอันตรายแก่ผู้^{นั้น}
ด้วยเหตุต่าง ๆ

๖ ว่าด้วยอินนี่ขาว

๓ อินนี่ขาว ใช้เครื่องนุ่งห่มทั้งชายทั้งหญิงแต่ล้วนขาว นอก
นั้นเป็นเหมือนอินนี่คำถึงที่กล่าวมาแล้วทุกประการ

ว่าด้วยอินนี่อาสัง

อินนี่อาสัง ใช้เครื่องนุ่งห่มนั้น ผู้ชายแต่งเช่นอินนี่ที่กล่าวมา
แล้ว แต่ผู้หญิงใช้เครื่องนุ่งห่มประคัลกายต่างกัน ไว้ผมยาวม้วน
พันรอบศีรษะ มีไต้เกตุล้ามวย มีผ้าขาวน้อทำเป็นรูปเหมือนใบโพธิ
ประคัลด้วยลูกเต๋อยลูกขี้กม^{นี้}ผ้า สำหรับประไว้ที่หน้าผาก แล้วมี
ผ้าผืนใหญ่เป็นสีต่าง ๆ พันศีรษะพันผ่านน้อ^{นี้}ไว้ ให้ผ่านน้อ^{นี้}
ห้อยแลยออกมาถึงหว่างคิ้วพอแลเห็นได้ ใส่ต่างห่ทำรูปเหมือนขอ
มีกลีบเป็นแฉก รูปคล้ายต่างห่ระย้า สวมเสื้อขาวถึงเข้า ทักขอ
เสื้อมีผ้าสีเหลืองแดงต่าง ๆ ขลิบวิมรอบเสื้อ นุ่งกางเกงขาแคบสั้น
พอปกเข้า

โธทั้ง ๕ อย่างนี้ ถ้าอยู่ในที่แห่งเดียวกันแล้ว จะสังเกตว่าเป็น
โธจำพวกใดนั้นไม่ได้เลย ด้วยกิริยาอาการนั้นคล้ายคลึงกันทั้งสิ้น

แลภาษาที่พูดนั้นใช้ความนับดังนี้

คิ ยี ซำ เอ ง่า คิว ชี แฮ เกว เส คียา เติง เสดิง

๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๐๐ ๑๐๐๐ ๑๐๐๐๐

พวกโธนั้น ถ้าเป็นคนมั่งมีก็มีภรรยาหนึ่งสี่คน ไปได้ไปเวียนมาจาก
จีน ขนบธรรมเนียมมักผูกไฟไปข้างจีนโดยมาก

๗ ว่าด้วยแมว ๔ ชนิด

คนจำพวกนี้ ภาษาจีนเรียกว่าแมว แมวนี้เดิมก็มาจากประเทศ
จีนเมืองเสฉวน เข้ามาอาศัยอยู่ยู่ในถิ่นเมืองไถ แล้วก็แพร่หลาย
แยกย้ายเที่ยวไปอยู่ในที่ต่าง ๆ ซึ่งเป็นพระราชอาณาเขตข้างทิศ
ตะวันออกเฉียงเหนือ ชาติแมว ๔ ชนิดนี้ เรียกว่าแมวหัวแดง ๓ แมว
ลาย ๓ แมวดำ ๓ แมวขาว ๓ เป็น ๔ ชนิด

๑ แมวทั้ง ๔ ชนิดนี้ ชอบปลูกโรงอยู่บนภูเขาสูง ๆ ไม่อยู่ทพน
แผ่นดินราบเลย โรงเรือนที่อาศัยอยู่นั้นทำเหมือนโรงเงินเลียบไม้ หลัง
คาโรงมุงด้วยหญ้าคา ฝาโรงทำด้วยดิน แลวิธีทำนั้นเอาไม้กระดาน
ปักขวางสองข้างนายเข้า เอาดินใส่ข้างในกะทุ้งให้แน่น แล้วก็เลื่อน
ขึ้นไปเป็นชั้น ๆ คุ้ก็เช่นกันกับฝานั่งคุก แต่โรงนั้นเคยไม้สูงจะสูงนัก
ยกพนชนเฉพาะเตียงนอน กว้างประมาณ ๒ ศอก สูงประมาณ ๑ ศอก

ในโรงนั้นกันห้องกว้างแคบประมาณพอเตียงนอน โรงหนึ่งก็อยู่ด้วย
กันครัวหนึ่ง เหตุที่ใช้กินทำฝานเพื่อระกันความหนาว เพราะที่อยู่
บนเขาสูงแลหนาวจก

๒ ลักษณะร่างกายของแม้วนั้นมีผิว ทั้งชายหญิงย่อมขาวมีกำลัง
แข็งแรง ภาษาพูดมีอย่างหนึ่ง คือกินข้าวว่า (เน่าเห็น) ไม่มีหนังสือ
ใช้ มีแต่คนที่ได้ไปเรียนหนังสือจึงได้ใช้หนังสือจนแลภาษานับของ
แม้วนับดังนี้ อี ฮาว ยี เปลา จี เจา จาง ยี จ้า เก้า

๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐

๓ เครื่องนุ่งห่มประดับกายของแม้วพวกนี้ ย่อมมีประการต่าง ๆ
กันทั้ง ๔ ชนิด แต่ในที่นี้จะว่าด้วยแม้วหัวแดงก่อน แม้วอื่น ๆ จะไปแสดง
ในที่ต่อไปข้างหน้านั้น

แม้วหัวแดง ผู้ชายขึ้นเขี้ยวไว้ผมเหมือนจีน แต่ถักผมเกล้าไม่ได้
ใหม่ ใช้ผ้าแดงแลขนไก่แดงเสียบประดับโพกไว้บนศีรษะ สวมเสื้อ
แขนสั้นตัวสั้น แต่กว้างอย่างเสื้อกวางตั้ง นุ่งกางเกงขากว้างประมาณ
ศอกหนึ่ง แต่สั้นพอปกเข่า มีผ้าพันข้อเท้าถึงเข่า

แม้วหัวแดงผู้หญิงนั้น ไว้ผมยาวข้าง เกล้ามวยรวมไว้ข้างหลัง
ข้าง ขางคนก็ใช้เอาผมพันรอบศีรษะข้าง มีผ้าแดงผืนน้อย ๆ คลุมบน
ศีรษะ แล้วเอาผ้าสีต่าง ๆ โพกชั้นนอก แลผ้าโพกศีรษะหญิงนี้
ใหญ่กว่าผ้าโพกศีรษะผู้ชาย ใส่ต่างหมี่รูปเหมือนขอมั่งแขวนอยู่ในหู
ขอต่างหูกว้างยาวประมาณคืบหนึ่ง เมื่อเวลาทำการงาน ก็เอาต่างหู

เกยกันไว้ข้างหลัง สวมกำไลมือทำด้วยทองเหลืองทองแดง เหล็ก
 แลเงิน นุ่งผ้าขี้เป็ดพอบรอบรอบเท่านั้น แล้วมีผ้าห้อยนำอีกผืน
 หนึ่ง อย่างเช่นผ้าห้อยนำไขน เพื่อจะบังผ้าที่คาดเอวนั้นแตกออก
 เมื่อจะนั่งก็กวักเอาผ้าที่ห้อยนำรอนกนั้น สวมเสืยวอย่างเสืยววน
 ปกลงถึงเข่า แลใช้ผ้าพันข้อเท้าขึ้นมาถึงเข่า ผ้าพันข้อเท้านี้
 ความประสงค์ว่า เมื่อเดินนั้นเนื้อหนังสันสับค้อยเสมอ ถ้าเอาผ้า
 พันเสียให้แน่นแล้ว เดินจึงจะไม่เมื่อยเท้า ผ้าเครื่องนุ่งห่มของแม่
 ทั้ง ๔ ชนิดนี้ ทำด้วยเปลือกก้นกิ้งชา แลแน่นเหนียวกว่าผ้าผาย
 ทำด้วยไหมเป็นสีต่าง ๆ แต่แม่ทั้ง ๔ ชนิด ซึ่งมีชื่อต่างกันั้น เหตุ
 ด้วยใช้ผ้าผืนเครื่องนุ่งห่มเป็นสีต่าง ๆ เป็นที่สังเกตกำหนดคนอื่น ๆ
 ย่าง จึงจะกล่าวต่อไป

(แม่หัวแดง) มีขนไก่แดงแลผ้าแดงประคัยไว้บนศีรษะเป็นที่
 สังเกต (แม่วลาย) ใช้ผ้าผืนเครื่องนุ่งห่มประคัยกายด้วยผ้าลายต่าง ๆ
 เป็นที่สังเกต (แม่ดำ) ใช้ผ้าผืนเครื่องนุ่งห่มประคัยกายแต่ล้วนผ้าสีดำ
 เป็นเครื่องหมายสำคัญ (แม่ขาว) ให้ผ้าผืนเครื่องนุ่งห่มประคัยกายล้วนแต่
 ผ้าสีขาวทั้งสนเป็นที่สังเกต ผ้าสีต่าง ๆ นั้นแม่ขาวไม่ใช้เลย แต่
 แม่ดำนั้นข้างทักใช้ผ้าสีขาวบ้าง

แลแม่ทั้ง ๔ จำพวกนี้ บริโภคเข้าโภชนาสาเป็นอาหาร วิธีเมื่อจะ
 ทำหุงต้มนั้น ใช้ไม้สีกาทำไต้เอง สำหรับไม้บดข่อยเข้าโภชนาสาให้
 เลือยค แล้วร่อนออกเป็นสองอย่าง อย่างที่เลือยคเอาปล้องไม้ไผ่

ทั้งปล้องมาใช้เป็นหวดหนึ่ง อย่างที่หยานนั้นก็ทำหุงต้มเป็นธรรมดา
 แลกับเข้าของกินก็ใช้เนอสุกร ไก่ เนอกระบือสคเป็นต้น มิได้ใช้เนอสัตว์
 ซึ่งเป็นของหมักของคองเลย ทำไว้บริโภคบ้างเล็กน้อย ก็ใช้อย่างแข็ง
 ไว้เป็นธรรมดา ถ้าจะเป็นของคองก็เป็นผักต่าง ๆ มีหัวผักกาดฤาใบ
 ผักกาดเป็นต้น เพราะได้เพาะปลูกไว้ เมื่อรับประทานอาหารก็ใช้ไม
 ตะเกียบเช่นอย่างจีน ชอบสับยาวกลิ้งยาว ๆ ทั้งหญิงทั้งชาย

๕ แล้วทั้ง ๔ จำพวกนี้ มีวิชาทำผ้าแลทอผ้าด้วยเปลือกตั้นกันชา
 ตันกันชาที่ทำไว้ปลูกไว้สำหรับทำผ้าเท่านั้น มิได้ใช้ผลประโยชน์ด้วย
 ดอกแลใบเลย การที่ทำผ้านี้เป็นวิชาของหญิงแล้ว แม้ผู้ชายมี
 วิชาทำมีด แลอาวุธขึ้นคาบศิลาสั้นแลยาวตามแต่ชอบใจใช้ แต่ขึ้น
 ของพวกแม่มือนำพอเป็นขึ้นยิงได้ แต่คเป็นของเลวทรามเต็มที แล
 ขึ้นนั้นเมื่อจะยิงต้องประทัยเข้ากับแก้ม มิได้ประทัยฆ่า แลแม่มือนเป็นคน
 มีกิริยาว่องไวในทางฆ่าแลเขา เมื่อไปเที่ยวยิงสัตว์มักมีสุนัขตามไป
 ด้วย ครั้นสุนัขขึ้นเห็นสัตว์ฆ่าเขาแล้วก็วิ่งไล่สัตว์นั้นไป แม้ผู้เจ้า
 ของสุนัขวิ่งไล่ตามไปทันสุนัขเหมือนกัน เพราะฉะนั้นจึงว่ามีกิริยา
 อันว่องไว

สิ่งสินค้าต่าง ๆ ที่แม่มือนำมาขายแก่พวกช่อพ่อค้าได้เป็นผลประ
 โยชน์นั้น มีเข้าเจ้า เข้าโฆสาลี่ สุกรตอน ไก่ตอน แพะ ม้า โค
 เป็นต้น สินค้าซึ่งช่อพ่อค้าแลผู้ไทย นำมาซื้อขายก็มี เหล็ก เกลือ
 ภาชนะถ้วยชาม นำมาตั้งที่อยู่แห่งแม่มือน เพราะแม่มือนำเอาสินค้า

ไปขายถึงทางไกลเลย การไถ่ซึ่งแม่ได้ไต่เพราะปลุกนั้น คือ เข้าเข้า
เข้าโกลช ตันกันชา ผักกาด แลผักต่าง ๆ แลผักแพง เป็นต้น แล
ผักกันชานนั้นยอมด้วยเปลือกไม้ ยางไม้ แลครั้ง เป็นสีกาแดง เขียว
เหลือง ต่าง ๆ

๕ หัวน้ำซึ่งได้ควบคุมว่ากล่าวกันนั้น ใช้มาเปนพาหนะสำหรับ
ขี่เที่ยวไปในที่ต่าง ๆ โคกระบือก็เลี้ยงไว้ขายแลกิน หาได้ใช้ทำไร่ไถ
นาไม่ การซึ่งได้มีผู้ว่ากล่าวบังคับ ก็อาไศรยการสามัคคีพร้อมกัน
เห็นว่าคนใดจะเป็นทนายขอเชือกฟางได้ ก็ยกผู้ขึ้นเป็นนาย ฟางบังคับ
บัญญัติว่ากล่าวควบคุมกันไป แลนายบ้านของแม่วัน มีได้รักษ
แลอำนาจของเจ้าท้าวพระยาหามิได้ กับภษณะเครื่องใช้ของแม่ มี
กระทะเหล็ก หม้อทองแดง กับถ้วยชาม ซึ่งพวกช่อไถ่นำมาจำหน่าย
บ้าง ของที่แม่ทำใช้ไต่เองบ้าง คือ ถังตักน้ำ แลกระเบง ไม่ เป็นต้น

๖ เงินที่ใช้แลกเปลี่ยนซื้อขายกัน ไม่เลือกว่าเงินรูปชนิดใด
สุดแต่เป็นเงินแล้วก็ได้ใช้ได้ ใช้ซึ่งคิดเอาตามน้ำหนัก เมื่อแม่จะเอาสิ่ง
ของมาขายก็มีตาชั่งตาตั่งมาสำหรับตวัด้วยทุก ๆ คน เงินที่ตักย่อยออก
แล้วนั้นเรียกว่าเงินมุ่น ถ้าได้มากแล้วหลอมเป็นก้อนไว้ เมื่อจะซื้อ
ขายกันก็ตักตอไป

๗ ธรรมเนียมเมื่อจะไต่ภรรยาสามีกันนั้น บางทีบิดามารดาชอบ
อริยาไศรยซึ่งกันแลกัน ก็ขอยตรสาวไปเลี้ยงไว้ให้อยู่ด้วยกันไปแต่
เล็ก ถ้าแลแต่งงานสู่ขอกันเมื่อหนุ่มสาวนั้น ถ้าเป็นผู้ที่มีเงินทองก็มีสิ่ง
ของไปค้ำับผู้ใหญ่ของหญิง สุก ๑ คู่ ไก่ทอง ๑ คู่ เข้าสาร ๒ หาบ

ตรา ๒ ให้ เงินหนัก ๓๐ บาท ให้กับขีตคามารดาฝ่ายหญิง เส้นให้ผู้
เรือนของหญิงแลศุพาตามธรรมเนียมแล้ว ก็แต่งของเลี้ยงพรรคพวก
ซึ่งมาพร้อมกันในเวลานั้นแล้วกรับหญิงนั้นมาทออยู่แห่งชาย

อีกอย่างหนึ่ง ถ้าชายเป็นคนจนมีภรรยา ก็ต้องมีแปะทองแดง
ร้อยแปะไปขอต่อผู้ใหญ่ของหญิง วิธีเมื่อจะไปขอนั้น เมื่อถึงผู้ใหญ่
ของหญิงแล้ว ก็นั่งคุกเข่าประสาธน์มือคอบสดับคำ ซึ่งผู้ใหญ่ของ
หญิงจะว่ากล่าวเป็นประการใด ผู้ใหญ่ของหญิงนั้นก็กล่าวด้วยคำ
หยาบช้าให้เจ็บแสบถึงสาหัส เพราะด้วยตัวเป็นคนจนจึงต้องรับคำคำ
คำตลกประมาทหมิ่นเป็นอันมาก เว้นแต่ไม่ต่ำถึงขีตคามารดาด้วยเท่านั้น
ถ้าชายผู้นั้นนั่งสดับรับคำคำอยู่ได้ในวันหนึ่ง ผู้ใหญ่นั้นก็จะยกบุตรสาว
หลานสาวนั้นให้เป็นภรรยา ถ้าชายนั้นไม่อดกลั้นถ้อยคำ อันว่ากล่าว
ให้เจ็บช้ำนั้นได้ก็หาได้ภรรยาสำเร็จถึงความปรารถนาไม่

แม้นเมื่อคลอดบุตร ก็อยู่ไฟบนร้านเหมือนญวน แลบุตรคลอด
ออกมานั้น ก็เอาผ้าห่อกายไว้ที่ใต้แคร่ที่นอน เมื่อเวลาจะให้กินนมก็
ยกเอาออกมา ครั้นออกไปแล้ว เมื่อแม่วัลลก่อนนั้นจะไปทำไร่นา ชุ่ม
เอาลูกไปที่ไร่นาแล้ว ก็เอาผ้าผูกเปลแขวนไว้บนต้นไม้แล้วก็ไปทำการ
เลี้ยงกันอย่างนี้ไปกว่าจะเดินได้

๘ การรักษาพยาบาลความป่วยไข้ ก็ใช้ยารากไม้ใบไม้ แล
เป็นของสิ่งใดสิ่งหนึ่ง ซึ่งคนทรงผีบอกให้ว่าเป็นยา ด้วยมีแม่ที่เป็นคน
ทรงผีสำหรับรักษาโรคต่าง ๆ อยู่ตำบลบ้านแม้นคนทรงนี้ เมื่อผีเข้าแล้ว

บอกให้ของสรรพฤทธิ์ให้ทำอย่างไร พวกแม้วนั้ก็ทำตามทุกประการ เพราะพวกแม้วนั้ถนัดเล่นการแข่งแรง แลทำวิธีต่าง ๆ กัน

แม้วทั้ง ๔ จำพวกนี้ มีวิธีปลุกเสกต่างได้อีกอย่างหนึ่ง เมื่อปลุกก็เอาสระเกศมาประสมเข้ากับยา ทวยานนั้นขอมาแต่เมืองจีน ครั้นประสมกันเข้าแล้วก็เข้าเข้าไปในจมูก อยู่ไ้ประมาณวันหนึ่งเป็นไ้ ใช้ไปไ้ประมาณสามวันก็เป้นเมื่ตผชน แต่ไม่ช่นมากเหมือนตผชนเอง แลไม่มีพิษคนนั้นไม่เป้นอันตราย การรักษาศีตคณั้ก็เอาแต่น้ำอาบไปประมาณ ๑๕ วัน ก็หายเป้นปรกติ ราคาค่าจ้างที่ระต้องเสียให้หมอผู้ปลุกเสกนั้น ถ้าเป้นคนจนต้องเสียอย่างน้อเพียงสองแถบ ถ้าเป้นคนมกั้เรียกเอามากไปจนถึง ๒๐—๓๐ แถบ

อนึ่งธิดาไ้ครยของพวกแม้วนั้ เป้นคนใจน้อมกั้โกรธร้ายแรง บางทีผิวเมือฤาญาคิพน้องช่งอยู่ด้วยกัน ถ้าผิดใจแลทุ้มเถียงวิวาทกันถึงคำคิแล้ว ก็กินยาตายฤาเชือกคอตายให้จากกันไป แลแม้วนั้ทำยาตายไว้สำหรับตัวทุก ๆ คน ในคัมเสือกที่แม้วห่มอยู่นั้นก็มียาพิษไว้สำหรับตัวอยู่เสมอ ยาตายของแม้วช่งประกอบไว้นั้น เข้าคิณกยุงเป้นคิณ เพราะคิณคิณกยุงนั้นมรคาชอชายกันแพง ๆ

การทำศพของแม้วทั้ง ๔ จำพวกย่อมนทำต่าง ๆ กัน ถ้าแม้วหัวแดงตายลงฤาญาคิพน้องก็ช่วยกันเอาเชือกผูกแขวนศพนอนขวางประตูโรงไว้ สูงประมาณเพียงน้ออกคนอื่น แล้วแต่งเครื่องอาหารเส่นไหว้ศพนั้น เอาอาหารแลเครื่องเส่นใส่เข้าในปากศพ แล้วฆ่าโคแลสุกร เมื่อจะ

ฆ่าโค่นนั้นญาติพี่น้องช่วยกันพยุงศพออกไป เอาเชือกที่ผูกโคมาใส่ใน
มือศพ แล้วฆ่าโคนั้นเอาเนื้อมาแบ่งเครื่องเส้นศพแลเลี้ยงกัน มีการ
เล่นเต้นรำอยู่สามวันถึงที่จะกล่าวต่อไปนั้น แล้วจึงเอาศพนั้นใส่ในโลง
ทำด้วยไม้จริง ขุดเป็นรางเหมือนรางใส่เข้าหุมแล้วก็นำไปฝัง เมื่อ
จะขุดหลุมฝังศพนั้นไม่ขุดตรงอย่างธรรมดา ขุดรู้งเป็นโพรงแล้วจึง
เอาโลงเสื่อเข้าไปกลบไว้ แลเอากระดานทำข้ายเขียนชื่อยกไว้เป็น
อักษรจีน นี่เป็นการศพอย่างดี ถ้าเป็นคนจนตายลงก็เอาไปฝังเสีย
เท่านั้น

แม้ลาบนั้นเส้นศพ เอาศพนั้นมัตให้ยืนอยู่นอกประตูโรง

แม้ดำเอาศพมัตให้ยืนอยู่ในโรง

แม้ชาวเขาแขวนนอนขวางไว้กลางโรง

การเส้นศพวิธีต่างๆก็ทำเช่นกันแม้หัวแดงตั้งได้พรรณามาแล้วนั้น

๘ การนับถือศาสนาของแม่ & จำพวกนี้ คือนับถือผีเรือนแล
ผีฟ้า ซึ่งนับถือเขาเป็นเทพสำหรับจะช่วยทุกข์ร้อนแลให้ความสุขนั้น ถ้า
ถึงวันขึ้นค่ำหนึ่งฤกษ์กลางเดือน ก็จับคู่เทียนไว้ห่อบายเสมอไป เมื่อ
ขึ้นบ่ใหม่ก็ทำเครื่องเส้นแลดวงสรวงสังเวชยละครึ่งตั้งธรรมเนียมเงิน การ
ที่ห่อบายนั้นก็ทำกัยเกยเหมือนจีนถือ กลัวความรอนชอยอยู่แต่
อากาศที่หนาว อยู่แต่ที่บนเขาสูง ๆ ไม่ลงมาอยู่ในแผ่นดินที่รายเลบ
ถึงแม้ว่าจะมีการจำเอนที่จะลงมายังก็ไม่นอนค้าง เพราะถือว่าถ้า
ลงมาที่แผ่นดินทำให้ยืนเสียงกบเขี่ยครอง ก็มักเป็นไข้เจ็บไปต่าง ๆ

จนถึงแก่ชีวิต เพราะฉะนั้นพวกแม้วมันได้ มีความฉลาดในการที่จะ
ปลากเลย หาได้แต่สัตว์น้ำและสัตว์ที่เลี้ยงไว้ ฤๅจะเรียกไก่ยก
ก็ได้ เพราะแม้วไม่ฉลาดไปมาในทางน้ำ แล่น้ำก็ไม่อวยเลย

การเล่นสนุกของพวกตามเทศกาล มีแคนเข้าแล้วร้องขับกับ
กลองฉาบ เห็นรำกระโตกไปมา เอาเท้าถีบเตะกันตามพวกผู้ชาย
ผู้หญิงก็พอนำไปตามหมู่หญิง การเล่นสนุกอย่างนี้ เล่นเมื่อมีการศพ
แลการบ่าวสาว แต่เล่นงานบ่าวสาวหาใช้กลองแลฉาบไม่ รูปแคนที่เข้า
นั้นก็มีช่องที่เข้ายวดยื่นออกมาติดกับรูปแคนที่ลาวแลเข้าเล่นกัน เทศกาล
เล่นสนุกนั้น เล่นเมื่อเดือนอ้าย เดือนยี่ เดือนสาม เป็นการประจำตาม
ฤกษ์มีทุก ๆ ปี แลเล่นเมื่อไปหาที่อยู่ใหม่ เพราะมักย้ายที่อยู่ต่อไป
เนื่อง ๆ แลยังมีข้อความที่ไม่น่าเชื่ออีกประการหนึ่ง ซึ่งพวกแม้วเล่า
ต่อ ๆ กันมาว่า มีคนแก่พวกแม้วเป็นบางคน แก่เข้าแล้วกลายเป็น
เสือไป เพศที่กลายเป็น ๓ ชนิด ชนิดหนึ่งตายแล้วศพกลายเป็นเสือเข้า
ป่าไป ชนิดหนึ่งเป็นเสือไปทั้งเป็น คนที่จะกลายเป็นเสือ นั้น รูปกาย
ค่อยกลายเป็นทีละน้อย คือหัวมอสน้ำเข้า เล็บกลบเข้า ปากกว้างออก
ตากกลมโตออก แลงอกหางงอกขนเป็นขนเสือ ถ้าคนเกิดเป็นดังนี้ขน
บุตรหลานญาติพี่น้องก็จักแข็งแรงไว้ในคอก เข้าแลผักอาหารที่เคย
รับประทานนั้นก็หารับประทานไม่ ต้องให้เนื้อสดเป็นอาหาร ไปจนเสือ
คนนั้นแก่กล้ำมีกำลังมากขึ้น ก็แหกคอกหนีเข้าป่าไป ชนิดหนึ่งคนแก่

มีรูปกายแก่กล้าเป็นเลือนนั้น แต่ตายลงเสียก่อน ศพนั้นต้องฝังไว้
อยู่ ๓๐๐ วัน เพราะจะเป็นเลื้อยไปได้แต่ในระหว่าง ๓๐๐ วันนั้น ถ้าพวก
ลูกหลานนั้นมีการระงับไว้แล้ว ศพนั้นก็อาจจะเป็นเลื้อยไปได้ การ
ระงับนั้นคือมีช่องๆ โพรงออกมาแต่ที่ฝังศพแล้ว คนที่ระงับอยู่นั้นก็
เอาดินเล็กก้อนเล็กๆ ปิดกลบเสีย มิให้เป็นช่องเป็นโพรงออกมาได้ ถ้า
ครบ ๓๐๐ วันแล้ว ศพนั้นก็มักจะกลับกลายเป็นเลื้อย ซึ่งแม้จะกลาย
ไปนั้น มีคำอธิบายว่า ถ้ามีเลื้อยครบ ๕ เลื้อยแล้วก็จะเป็นเลื้อยแม้จะกลาย ถ้า
เป็นเลื้อยธรรมดาที่มีเลื้อย ๔ เลื้อย

๒ ว่าด้วยคนชาติล่อล่อ

คนชาติหนึ่งที่เคยตามภาษาจีนว่า ล่อล่อน เคยเที่ยวค้าขายเข้า
มาในพระราชอาณาเขต ที่เมืองญางนั้นเนื่อง ๆ

๑ พวกล่อล่อน ตั้งอาศรัยอยู่ในเขตรแดนจีน

๒ มีลักษณะร่างกายคล้ายคนจีนทั้งหญิงชาย แต่ภาษาพูดนั้น
คล้ายกับพวกฮั่น ๆ กับพวกล่อล่อนพูดเข้าใจกัน ขนบธรรมเนียม
ต่าง ๆ นั้น ก็ใช้ธรรมเนียมจีนทั้งสิ้น บางคนก็ได้รับรู้หนังสือจีน
ถึงได้เป็นขุนนางในเมืองจีนก็มี คนพวกนี้รูปร่างสูงใหญ่แข็งแรง

๓ เครื่องนุ่งห่มของพวกล่อล่อน จะผิดกันกับจีนก็แต่ที่โพกศีรษะ
ด้วยผ้าโตเหมือนอย่างเช่นแขกเทศ แต่ผู้หญิงนั้นก็คงแต่งตัวเหมือน
หญิงจีน เพราะฉะนั้นจึงไม่ต้องพรรณาคือไป ด้วยพวกจีนนั้นมีอยู่มาก
แล้วในประเทศสยาม

๘ ว่าด้วยคนชาติซอนบ่า

คนชาติหนึ่งทจีนเรียกว่าซอนบ่า

- ๑ คนชาติซอนบ่า อาศัยอยู่บนบ่าแลเขาในอาณาเขตรจีน เคยเที่ยวค้าขายมาถึงในพระราชอาณาเขตรที่เมืองฝาง
- ๒ ภาษาพูดแลกิริยา ใช้ภาษาจีนท่งสัน
- ๓ เครื่องนุ่งห่มแลธรรมเนียมต่าง ๆ ก็เช่นเดียวกับจีน แต่เป็นคนบ้านนอก ขนบธรรมเนียมอื่น ๆ ก็เช่นเดียวกับจีน

๙ ว่าด้วยเขี้ยว ๔ จำพวก

๑ คนอีกชาติหนึ่ง ภาษาจีนเรียกว่าเขี้ยวอื่น ๆ มีสี่ชนิด เคยเข้าอาศัยอยู่ในพระราชอาณาเขตรแต่สองชนิด อีกสองชนิดนั้นมิแต่ในเขตรแดนจีน ๆ เรียกว่า ‘ซันตังเขี้ยว’ ‘เตี้ยวเซียนเขี้ยว’ ที่เคยมีมาในพระราชอาณาเขตรสองชนิดนั้น จีนเรียกว่า ‘ตึนยานเขี้ยว’ ภาษาไทยเรียกว่าเขี้ยวเขาอย่างหนึ่ง จีนเรียกว่า ‘ลันเตียนเขี้ยว’ เขี้ยวทั้งสองจำพวกนี้อาศัยอยู่ในดินเมืองไคก็มี ซอยอยู่บนเขา ปลูกโรงอยู่เหมือนโรงจีน แต่โรงนั้นเป็นโรงเตย แลอยู่กับพื้นดินยกฐานขึ้นเฉพาะเป็นเตียงนอนเท่านั้น หลังคาโรงนั้นมุงด้วยหญ้าคา แลตัวโรงทำด้วยไม้ไผ่แลไม้จริงก็มี

๒ เขี้ยวทั้งสองจำพวกนี้ มีผิวพรรณย่อมขาวโดยมาก มีภาษาอย่างหนึ่งต่างหาก คือเรียกกันเข้าว่า ‘ยันหาง’ ใช้หนังสือจีนภาษานี้ ยึด อี้ โป เป หิง โทะ จิต เปะ กิว แฉ

๓ รัชประทานเข้าเฝ้าเป็นอาหาร เครื่องกับเข้าของกินนั้นทำอย่าง
กับเข้าเงิน เมื่อเวลารัชประทานก็ใช้ไม้ตะเกียบเช่นนั้น เครื่องนุ่งห่ม
ผู้ชายก็แต่งตัวเหมือนกันทั้งสองชนิด ไว้ผมเปียอีกไม่ใส่ใหม่ มีผ้าทำ
โพกศีรษะ เสื้อกางเกงเครื่องนุ่งห่มแต่ล้วนดำ

ผู้หญิงเข้าเฝ้านั้น ไว้ผมยาวเกล้าผมผสมด้วยชันนร่งแล้ขึง
เหมือนอย่างถูกต้องอยู่ตรงกลางขม่อม สูงขึ้นประมาณ ๕-๖ นิ้ว ผมที่
เกล้านั้นแข็งแน่นประทุงไม้ ตั้งอยู่บนศีรษะประมาณใน ๓-๔ เดือนจึงจะ
เกล้าใหม่ ใช้หมวกเอาไม้ทำขดเป็นวงทาคด้วยผ้าแดง แลมีชายกรุย
เป็นระบายรอบตัว ที่หมวกจะสวมใส่ศีรษะนั้น เอาไม้ทำเจาะเป็นรู
ประมาณพอสวมลงที่ผมขม่อมได้ แลถูกก็เช่นตะแกรงแครงวางไว้บน
ศีรษะ ใส่ต่างหระย้าเล็ก ๆ อย่างต่างหั้น ห่มเสื้อดำแต่แขนเล็กยาว
ปกเข้า ถ้าเป็นเสื้ออย่างคิมมีแผ่นเงินบาง ๆ ทำเป็นสั้เหลี่ยมคึกเป็นคัน ๆ
ทอดตลอดลงมา ๗ แผ่นใช้ต่างขุมเสื้อ นุ่งกางเกงดำขากว้าง มีผ้าดำ
พันเอวข้างนอกเสื้อหลายรอบ แลเอาชายผูกไว้ข้างหลัง มีสายไหม
แดงพันเป็นเกลียวโตเท่ากำปั้น ยาวประมาณศอกหนึ่ง มีภูผูกห้อยไว้
สายไหมสำหรับคล้องคอ

หญิงชั้นเคียนเข้าเฝ้านั้น ไว้ผมยาวเกล้ารอบไว้ข้างหลัง ไม่ใส่
ชันนร่งแล้ขึงเหมือนเช่นเข้าเฝ้า เสื้อผ้านุ่งห่มก็เช่นอย่างหญิงเข้า
เฝ้านั้น เว้นแต่ไม่ใช่ผ้าพันเอวนอกเสื้อ มีสายไหมแดงพันม้วน
ห้อยไว้ สายนั้นยาวคึกทเอบเสื้อทั้งสองข้าง ยาวพันเสื้อลงไปประมาณ ๑

คือ ที่ย่นคือตระนน้เอาเงินทำเป็นรูปกระจิงครอบไว้บนนม 'มีดอกไม'
เงินเลียบตามรูปที่ปรุในตุ้สระพรวงอยู่ประมาณ ๕๐ ดอก กับเสื่อของหญิง
มีไหมปักเป็นลายต่าง ๆ ที่น่าอก แลกางเกงที่ปลายขาน้นปักด้วยไหม
เหมือนเช่นลูกไม้ขลิบเป็นลายต่าง ๆ รอยขา เครื่องแต่งตัวประดับ
ประคาน่งห่มนี้ พวกเข้ทำให้ได้เองทั้งสิ้น

๔ วิชาชำนาญที่จะประกอบการเล่นชิงชั้น ทำมดแล่นไข่ไก่
บ้าง บินของพวกเขานันทำเป็นบินคายสีลาอย่าง บินจตุรชัยชดบ้าง
ภาชนะเครื่องใช้มีดังคันทัน แลกระบุงตะกร้า กับผ้าถุงห่มทอใช้เอง
เครื่องใช้อื่น ๆ คือถ้วยชามช้อนมาจากช่อหงส์สน การทำมาหากินชอ
ขายเลี้ยงชีพ ทำไร่ผ่าย ไร่เข้า เลี้ยงม้า โค กระบือ สุกร ไก่
ขายเป็นสินค้า มีพวกช่อพ่อค่านำเขาเกลือ ยาสูบ เหล้า แลภาชนะ
ถ้วยชามมาขาย บางทีพวกเขาก็กุมเอาไม้ไค่ต่างบรรทุกเข้าแลผ่าย
ไปขายถึงเขตรแดนจีนก็มี

๕ หัวหน้าที่ได้อภัยคุณว่ากล่าวแต่พาหนะนั้น ๒๕๖
ตำแหน่งหาได้ไหม เป็นแต่ยกย่องให้ว่ากล่าวควบคุมซึ่งกันและกันทั้ง
กล่าวมาแล้ว พวกเขาน่ามีใครกระโดดไปเป็นพาหนะ

๒ เงินที่ใช้แลกเปลี่ยนก็ไม่เล็กลงว่าเงินรูปใด ใช้ซั้งเอาตามน้ำหนัก ตักเป็นคุ่นเป็นชิ้น เช่นเคียวกับพวกแมวที่ได้อีกแล้ว

๗ ธรรมเนียมซึ่งจะได้สามภิกษิกานั้น ก็ใช้สืบกกันเช่นธรรม
เนียมจน เลหณึ่งก้องมาอยู่บ้านชาย เมื่อคลอศบุตรก็อยู่ไฟ
เหมอนกัน

๘ การไข้เจ็บซึ่งจะรักษาพยาบาลกันนั้น ก็ใช้ยารากไม้ในป่า แลบนฝักร้างให้ช่วยรักษาไข้ แลมีวิชาปลูกผักคาคไ้ วิชาปลูกผัสนน ก็ทำเช่นกันกับแมวที่กล่าวมาแล้ว เมื่อยังมีทันไ้ปลูกผั ถาผาคาค ฐุนมา ก็พากันหนีไปเหมือนกัน เมื่อผู้ท้อถอยนั้นตายแล้วก็เผาโรง นั้นเสียไม่ยอ่ต่อไป ถ้าเป็นไข้ธรรมดา ตายก็ใช้ฝังดังธรรมดาเนียมเงิน แต่มีแปลกอยู่อีกอย่างหนึ่ง เมื่อผู้เฒ่าอยู่ด้วยกัน ถ้าผู้เฒ่าเฒ่า ตายลง ก็รักษาศพสงบไว้ ต้องจัดแจงหาสามีภริยากันใหม่ในขณะนั้น เมื่อได้สามีภริยากันแล้ว จึงจะได้ช่วยกันทำการฝังศพนั้นต่อไป

๙ การนับถือศาสนา นั้น ก็ถือผีฟ้าผีเรือนเป็นต้น มีการเล่นไหว้ เป็นเทศกาลตรุษสารทเหมือนธรรมดาเนียมเงิน

๑๐ ว่าด้วยคนชาติข้าเออ

คนชาตินี้ภาษาผู้ไทยเรียกว่า ข้าเออ

๑ ข้าเออนี้มีอาไ้ใคร่อยู่ในเมืองใด มักอยู่บนภูเขาสูง ปลูกเรือน ยกพนทำด้วยไม้ไผ่สูงหย้าคา เป็นเรือนน้อยไม้สี่จะโตใหญ่นัก

๒ พวกข้าเออนี้มีรูปร่างล่ำสันแข็งแรง ทุรมีปากลึกด้วยน้ำ หมัก เป็นเส้นคำรอยปากทั้งชายหญิง มีภาษาเป็นอย่างหนึ่งต่างหาก คือเรียกกันเข้าว่า ฮะ, ส่า, เป็นต้น คนพวกนี้มักเป็นคนมีอายุยืน โดยมาก

๓ บริโภคเข้าเห็นยวเป็นอาหาร กับเข้าของกินก็มีพริกเกลือ แลผักเป็นต้น เนื้อสัตว์แลปลานั้นก็แล้วแต่จะหาไ้ ผ่าเครื่องนึ่งห่ม

นั้นก็ใช้ทุกชนิดทุกอย่าง เพราะไม่มีวิชาที่จะทำใช้ได้อะไร สดแต่
 ชอลแลแลกเปลี่ยนมาได้อย่างใดก็ต้องใช้ไปอย่างนั้น การแต่งตัวทั้ง
 ชายหญิง ก็ไว้ผมยาวเกล้ามวยเหมือนกัน แต่หญิงนั้นเจาะหูใส่
 หลอดไม้ ยางที่ก็เอาเศษผ้ามีวงกลมเหมือนหลอดใส่ไว้ข้าง ผู้ชาย
 นุ่งกางเกง ผู้หญิงนุ่งสั้น

๔ วิชาชำนาญที่จะประกอบการเล่นชิงชู้พนัน คือจากसानเสือ
 สาค ๆ ทำได้เลอียดก็ แลทำไร่เข้าปลูกฝ้ายเผือกมันพันธุ์ผักต่าง ๆ
 เลี้ยงแพะแลสุกรไก่อเป็นสินค้า ขายให้กับพวกชาวเมืองไฉ

๕ หัวนาซึ่งไต่ยังค้ำว่ากล่าวนั้น ก็พร้อมกันยกขึ้นให้ว่ากล่าว
 กันเองในพวกข้าเฮื่อนั้น

๖ การเงินซึ่งใช้แลกเปลี่ยน ก็ใช้เงินตักเช่นกันกับแม่เบี้ย
 ที่กล่าวมาแล้ว

๗ ขรรมนิยมที่จะไต่สามภักขยานั้น ก็มีไต่ชู้ชอกกับชู้ใด เมื่อถึง
 ฤกษ์หนาวเข้าเดือนอ้ายเดือนยี่ ก็พร้อมกันออกไปประชุมเล่นเต้นรำที่ใน
 บ้านเป็นทวารวรินทร์หญิงทั้งชาย แลเต้นรำขี้ร้องไปตามเพลงภาษา
 ของเขา ที่หนุ่มสาวก็เกี้ยวพาราศีใคร่กันในวันนั้น แลรักพากันกล้าย
 มาอยู่กินเป็นสามภักขียกันไปเมื่อฤกษ์หนาวนี้ เมื่อคลอดบุตรก็อยู่ไฟ
 เช่นกัน

แลข้าพวงนี้เป็นคนมีอิทธิยาไครยน้ำใจอ่อน แลสันดานฉลาดกล้าว
 มาก ถ้าเข้ามาในบ้านเมืองพบผู้คนชาวเมืองที่นุ่งห่มสอาดโอโงะ ก็นั่ง

ลงก็มีกรานหมอยอยู่ไม่อาจลูกชนใต้ ถ้าแลใช้กะเกณฑ์ให้ข้าพวงนี้
มาทำงาน คือใช้ให้ทำเรือนทั่วชนแลเจ้านายที่ในเมือง ก็ใช้ให้
ทำได้แต่ในพนที่ต่ำ ๆ ถ้าจะใช้ให้ชนทำการในที่สูง ๆ คือมองหลังคา
เป็นต้น ข้าพวงนี้เป็นไม่ยอมชนเลยเป็นอันขาด เพราะเขาถือว่าตระกูล
เขาต่ำเป็นไพร่เลวทรามอย่างที่สุด เจ้านายเป็นผู้มีบุญวาสนามาก ไม่
ควรเขาจะขึ้นไปให้สูงกว่าเจ้านาย ถ้าผู้ใดขึ้นไปทำเช่นนั้นแล้วก็มีกะ
เป็นอันตราย

อีกประการหนึ่งถ้าเขาทำความผิดต้องถูกชำระว่ากล่าวฎาทำโทษ
เช่นเดียวกับเขา ผู้ต้องถูกตำท้านี้ก็มีเป็นไข้เจ็บไปต่าง ๆ จนถึงแก่ชีวิต
เป็นอันตรายก็มี ถ้าเขาทำผิดแล้วก็ต้องให้ผู้ทูลรักคุ้นเคยไปว่ากล่าว
แต่โดยดี

๘ ความรักษาพยาบาลไข้เจ็บนั้น ก็กินยารากไม้ตามที่เขาถือ
ว่าเป็นยา ถ้าเป็นโรคผดผื่นแล้ว ก็ต้องทั้งคนไข้ไว้ หนีไปเหมือนดังที่
กล่าวมาแล้วแต่เบื้องต้นนั้น ถ้าเป็นโรคอื่น ๆ ตามตามธรรมดา ก็ใช้
ผงทั้งสี่

๙ การนับถือศาสนา ซึ่งจะเป็นที่พึ่งแห่งตนนั้นไม่มีเลย มีแต่
การเล่นสนุกเมื่อฤดูหนาวเท่านั้น

๑๑ ว่าด้วยคนชาติข้าง

๑ คนชาติข้างในเรียกตามภาษาผู้ไทย ข้างในย่อมอาศัยอยู่
อยู่ในดินเขตรแขวงเมืองไลแลห้วยเมืองซึ่งชนแก่เมืองไล ชอบปลูก
เรือนอาศัยอยู่บนภูเขาสูง

๒ มีภาษาอย่างหนึ่ง แลมีกิริยาแข็งแรง

๓ ช่างนรียประทานเข้าเห็นขวเอนอาหาร กับเข้าของกินก็มี

พริกเกลือ แลของสดความนั้นก็สุดแล้วแต่จะหาได้ตามบ้านเขา

การแต่งตัวแลเครื่องนุ่งห่มนั้น ผู้ชายไว้ผมเปียดกไม่ใส่ไหม
มีผ้าดำโพกศีรษะ ห่มเสื้อแขนแลตัวสั้น รูปนั้นคล้ายเสื้อจีนกว้างคุ้ง
นุ่งกางเกงจีนขาสั้นเพียงปกเข้า

ผู้หญิงไว้ผมยาวเกล้ามวยรวบไว้ข้างหลัง ใส่ผ้าดำโพกศีรษะ
เหมือนเช่นชาย ใส่ต่างหาค่วยเงินมีรูปเหมือนขอ สวมกำไลมือทำ
ด้วยเงินแลทองแดง ห่มเสื้อผ้าดำ เช่นเสื้อชายมีหวายย้อมสีแดง ดก
เป็นผืนกว้างประมาณคืบหนึ่ง วิกเอวไว้ข้างนอกเสื้อ นุ่งผ้าสั้น ผ้าเครื่อง
นุ่งห่มนั้นทอไค้เอง

๔ วิชาชำนาญซึ่งจะประกอบกรเลี้ยงชีพนั้น คือสานเสื่อด้วย
หวาย แลสานแพม กะโล่ สมุก ทำไร่ผ่าย ไร่เช่า เลี้ยงโคกระบือ
แลสกรไถไว้ขายเป็นสินค้า ใช้น้ำไม้เป็นอาวุธสำหรับยิงสัตว์ป่า ขน
ก็มีใช้บ้าง แต่หาใช้เป็นของทำไค้เองไม่ ไค้จากพวกแมวแลเข้ามามี

๕ ห้วนน้ำซึ่งไค้ว่ากล่าวกันนั้น ก็ยกย่องกันเองดังกล่าวนั้นแล้ว
ก็ภาชนะเครื่องใช้ก็มีกะทะเหล็ก หม้อทองแดง ถ้วยชามใช้บ้าง ไค้
หาไค้รอยซื้อจากพวกพ่อค้าฮ่อ ซึ่งนำมาจำหน่ายขายค้าแลกเปลี่ยนซึ่ง
กันแลกัน ดังเช่นกล่าวนั้นแล้วแต่หลัง

๖ การเงินที่ใช้แลกเปลี่ยนนั้น ไม่เลือกว่าเป็นเงินชนิดใดรูปใด ใช้ได้ทั้งสิน แลใช้บังคับเอาตามน้ำหนักทั้งเช่นกล่าวมาแล้วแต่หลัง

๗ ธรรมเนียมใ้ภรรยาสามีของพวกเขาทั้งนี้ มิได้ต้องสืบทอด ผู้ใด เป็นแต่รักใคร่ได้เสียกันเอง แลเมื่อจะคลอดบุตรนั้น ก็ใช้อยู่ไฟ ตามธรรมดา

๘ รักษาพยาบาลไข้ป่วยนั้น ถ้าป่วยไข้เป็นโรคต่าง ๆ ก็ใช้ยารากไม้ในป่า แลขบวนขนานฝึกให้รักษาไข้ป่วยนั้นไปตามวิถีถนนยัดกัน ต่อ ๆ มา การศพนันก็ใช้ธรรมเนียมฝังเหมือนกัน

๙ การนับถือศาสนาซึ่งจะเป็นที่พึ่งแห่งตนนั้น คือถือผีเรือนเป็นต้น เมื่อถึงถูกเกณฑ์เข้าไว้ไพร่แล้ว คือเดือน ๓๒ ก็เส้นไหว้ผีเรือนด้วยอาหาร มีเครื่องเส้นเนื้อไก่สุกเป็นต้น ถือตามฤกษ์บอกอย่างหนึ่ง บักระสองครั้ง ห้ามมิให้ผู้ที่อยู่ต่างตำบลบ้านเข้ามาในบริเวณ แลตำบลบ้านแห่งเขา อยู่กัน เมื่อเดือน ๔ ครึ่งหนึ่ง เดือน ๓๓ ครึ่งหนึ่ง เป็นครึ่งละสามวัน ถึงพวกข้าวงแล้วก็มีไ้้ออกไปจากที่ตำบลบ้านแห่งเขานั้น แลในเวลา นั้นถือไม่คดไม้ ไม่ซ่อมเข้า ไม่ฆ่าสัตว์เลี้ยงแลสัตว์ป่า แลการอื่น ทั้งปวงไม่ทำเลยจนสิ้นกำหนดสามวัน ในทางที่จะเดินเข้ามาในบ้านนั้น ก็ทำเฉลยปักเป็นสำคัญ แลเอากิ่งไม้ลงสลักทางไว้เป็นที่สำคัญ เพื่อจะให้คนทั้งหลายรู้ว่าเป็นที่ห้าม ถ้าคนเกินทางไม่รู้ล่วงเลยเข้าไปในที่ ตำบลบ้านนั้นแล้ว ก็ถือว่าเป็นผิดผี ปรียเอาเงินแก่ผู้นั้น ให้ขึ้นผีแล เส้นไหว้แล้วจึงให้พ้นโทษ วิธีถืออันนี้ว่าเป็นการมงคลอันสำคัญ แล

เมื่อในฤดูแล้งนี้ มีการเล่นเป็นเทศกาลสนุกเนื่อง ๆ เครื่องที่สันทเป็น
ของเล่นนั้น คือเพีย ย่องหน่อง ทำด้วยไม้ไผ่แลทองเหลือง แลขั้วร้อง
เป็นเพลงต่าง ๆ ตามภาษาพวกข้างนั้น

๑๒ ว่าด้วยคนชาติข้าบ้านนาน

๑ พวกข้าบ้านนานนี้ มีนามเรียกตามภาษาผู้ไทย คือเป็นคนพูด
ช้า ๆ แลตั้งบ้านอยู่ที่บ้านนานในเขตแขวงเมืองไล ปลูกเรือนอยู่ตาม
ริมฝั่งน้ำแท้ แลเรือนนั้นก็ทำเช่นกันกับเรือนลาว

๒ ลักษณะร่างกาย แลผิวพรรณดำแลขาวปนกัน มีภาษาอีก
อย่างหนึ่งต่างหาก ไม่เหมือนกับข้าง แต่ความประพฤติต่าง ๆ นั้น
เหมือนกัน เว้นแต่เครื่องนุ่งห่มแลธรรมเนียมฝังศพนั้นแปลกกันดังนี้

๓ เครื่องนุ่งห่มแลตกแต่งกายนั้น ไว้ผมยาวเกล้ามวยไว้ข้าง
หลังเหมือนกันทั้งชายหญิง แต่ผู้ชายใช้โพกศีรษะด้วยผ้าดำห่มเสื้อผ้า
ดำขาวข้าง นุ่งกางเกงดำขาวอย่างกางเกงจีน

ผู้หญิงเจาะหูใส่ลวดเงิน แลมีห่วงทำด้วยเงินคล้องลวดคนนั้นอีก
ห่วงหนึ่ง ห่วงนั้นโตประมาณ ๑ นิ้ว สวมกำไลทำด้วยเงินห่มเสื้อดำ
แขนเล็ก ตัวเสื้อยาวถึงปกแขน เสื้อนั้นไม่มีคุด ต้องสวมลงทางศีรษะ
นุ่งผ้าสันดำ เครื่องนุ่งห่มตกแต่งนั้นก็เหมือนกันเช่นพวกผู้ไทยดำ

๔ วิชาชำนาญที่จะประกอบการเลี้ยงชีพนั้น ทำเรือขายทำไร่เข้า
ไร่อ้อย ปลูกกล้วย แลเผือกมัน ปลูกฝ้ายเป็นสินค้าได้จำหน่ายขาย
ให้พวกไทยไล

๕ พาหะแลหว่านที่ไต่ยั้งค้ำว่ากล่าวกันนั้น ก็พร้อมกันยกขึ้น
เป็นนายเช่นกล่าวมาแล้วแต่หลัง

๖ การเงินที่ใช้แลกเปลี่ยนนั้น ก็ใช้เงินค้ำเงินย่อยเหมือนกัน
เช่นที่กล่าวมาแล้ว

๗ การซึ่งจะได้สามภริยานั้น ก็ได้เสียกันเองมิได้สู้ขอต่อผู้ใด
เมื่อคลอดบุตรก็อยู่ไฟเป็นธรรมดาเช่นกัน

๘ การใช้ยวที่รักษาพยาบาล ก็ใช้ยารากไม้เลเส้นผ้านั้น
แต่เมื่อตายลงก็เอาศพนั้นฝังไว้ในเรือนที่ตรงที่นอนผู้ตาย ถ้าเป็นผัวเมีย
เมื่อผู้ใดตายก่อนก็ฝัง ต้องฝังไว้เช่นนั้น ถ้าได้สามภริยาต่อไปใหม่
จึงยกย้ายไปปลูกเรือนอยู่ที่ใหม่ แต่ศพนั้นใช้จะมีในบ้านเรือนเต็มไปด้วยคัง
เช่นกล่าวมาหมาไม้ได้ ด้วยว่าพวกนี้มักยกย้ายที่อยู่ต่อไป ถ้าเป็นอย่าง
ซ้าก็คงไม่พ้นกำหนดสามปีไป เหตุด้วยเพราะพืชผลได้น้อยลงแล้วก็ยก
ย้ายไป เพราะฉะนั้นศพที่ฝังไว้ในเรือนจึงมิได้มีทั่วไปทุก ๆ เรือนเลย

๑๓ ว่าด้วยคนชาติข้าผอ

๑ คนชาติข้าผอน เรียกตามภาษาผู้ไทย พวกข้าผอนปลูกเรือน
อยู่บนภูเขาสูงที่สุดในเขตแขวงเมืองไล

๒ มีลักษณะร่างกายผิวเนื้อดำ พกภาษาเป็นอย่างหนึ่งต่างหาก
สำเนียงที่พูดนั้นเร็ว ฟังไม่ใคร่จะทัน ไม่เห็นหนังสือใช้

๓ รับประทานอาหารเข้าเหนียวเป็นอาหาร การซึ่งตกแต่งร่างกายนั้น
ผู้ชายไว้ผมเปีย บางคนก็ไว้ผมยาวเกล้ามวยไว้ข้างหลัง ห่มเสื้อแขน

แล้วตัวสั้น มีฐานคล้ายรูปเสอกวางตั้ง นุ่งกางเกงขาสั้นเพียงปกเข้า
เสอกลงเครื่องนุ่งห่มนุ่งใช้ผ้าสีน้ำเงิน

ผู้หญิงโง่โง่มวยเกล้าไว้ข้างหลัง ใส่กางเกงรูปเหมือนหลอดทำ
ด้วยเงิน สวมกำไลมือทำด้วยทองแดงแลเงิน สวมเสื้อแขนคับแล
ตัวสั้นเพียงเอว นุ่งผ้าสีสนั่นเพียงปกเข้าเสอผ้าเครื่องนุ่งห่มนุ่งใช้ผ้าสีดำ

๔ วิชาชำนาญซึ่งประกอบการเล่นขี้นั้น ทอผ้า สานกระบาย
ตะกร้าได้ทำไซ้เอง ภาชนะต่าง ๆ นั้น ก็ต้องซ้อแลแลกเปลี่ยนจาก
ชาติอื่น ทำไร่เข้า ปลูกฝ้าย เลี้ยงโค กระบือ แพะ สุกร ไก่ ขายเป็นสินค้า

๕ หัวนาซึ่งได้บังคับว่ากล่าวแลพาหนะนั้น เป็นนายว่ากล่าวกัน
เองทั้งเช่นกล่าวมาแล้ว

๖ เงินซึ่งใช้แลกเปลี่ยน ก็ใช้เงินย้อยเงินคัทซึ่งเอาตามน้ำหนัก
ไม่เล็กลงกว่าเงินรูปโคชนิดใด ใช้ได้ทั้งสิ้น

๗ ธรรมเนียมซึ่งจะใกล้เคียงกับนิกรบ้านนี้ ผู้ชายไปขอต่อผู้ใหญ่ของ
หญิง เมื่อส่อขอเป็นการตกลงกันแล้ว ก็ต้องเสียเงินให้แก่ฝ่ายหญิง
ถ้าเป็นอย่างมากที่สุด ๓๐ บาท แลมีการเลี้ยงกันอย่างตามธรรมเนียมเล็ก
น้อย ถ้าชายเป็นคนจนไม่มีเงินจะเสียให้ ก็ต้องไปอยู่บ้านของหญิง
ให้ผู้ใหญ่ของหญิงใช้สรวอยอยู่ถึง ๓ ปี ๔ ปี ๕ ปีก็มี แล้วจึงจะพากันไป
ทำมาหากินพ้นจากบ้านผู้ใหญ่ของหญิงได้ แลเมื่อคลอดบุตรนั้นก็อยู่
ไฟเช่นกัน แต่พวกเขาเหล่านั้น มีความนับถือหญิงอยู่อย่างหนึ่งว่า ถ้าหญิง
ใดกินดีเท่าหนักแล้วนับถือว่าผู้นั้นเป็นผู้มีวาคนามาก พวกเขาเหล่านั้น
บุตรสาวมีผลเท่าหนัก กันนับว่าเป็นอย่างค

๘ การพยายามใช้ช่วย ก็ใช้ชนชั้นแลกินยารากไม้ในป่าเท่านั้น
เมื่อตายก็ใช้ธรรมเนียบฝัง

๙ ธรรมเนียบนั้นถือศาสนา ซึ่งเป็นที่ติทุกแห่งคนนั้น ถือ
ผีเรือนแลเส้นไหว้เป็นฤกษ์เหมือนกับพวกช่างทอมาแล้ว แลถือห้าม
คนต่างบ้านไม่ให้เข้ามาในบ้าน เมื่อเวลาถือนั้นสองคราวในยี่หนึ่ง
เหมือนกัน การเล่นสนทนกันก็คิดเพียบแต่อย่างหนึ่งเหมือนกับพวกช่าง
มีเทศกาลเล่นเมื่อน้ำแล้งแล้วการไถนาเป็นอย่างเดียวกัน

๑๔ ว่าด้วยคนชาติข่าเงะ

๑ คนชาติข่าเงะนี้ ย่อมอาศัยรอยอยู่เขตรแดนเมืองหลวงพระบาง
ชอบปลูกเรือนอาศัยรอยอยู่บนที่เขาสูง เรือนนั้นทำด้วยไม้ไผ่เป็นกะทะม
น้อย ๆ สองห้อง ไม่เห็นทำโตใหญ่ไปกว่านี้เลย

๒ ลักษณะรูปร่างกิริยา มีผิวตัวดำไม่โตใหญ่ พอสันทักคน
แลเป็นคนคอพอกโดยมากทั้งหญิงชายเป็นคนแข็งแรง เมื่อกองทัพยก
ไปก็ได้อาศัยรบเกณฑ์พวกข่าเงะนี้เผ่าส่งของแลขนเสียบส่งกองทัพไ
จนสำเร็จราชการ มีภาษาพูดเป็นอย่างหนึ่งต่างหาก ฟังสำเนียงพูด
คล้ายกับสำเนียงแขกมลายู เหมือนกันชื่อว่า (เยอะมะ) เดินไปว่า
(เยอะตะมะ) ไม่มีหนังสือใช้ เมื่อมีธุระจะแจ้งความร้องเรียนกันด้วย
เหตุประการใด ก็ใช้ไม้ไผ่ทำเป็นกลักแล้วเอาถ่านไฟแลฟริกใส่เครื่อง
หมายนั้นเพื่อเป็นการร้องเรียน ถ้าเอาชนไก่ใส่เข้าด้วย เป็นเข้าใจกันว่า
มีพวกพ้องอยู่เท่าใดก็ให้มาทั้งสิ้น

๓ เครื่องนุ่งห่มแลอาหารนั้น รัชประทานเข้าเห็นยวแลพริกเกลือ
เป็นธรรมดา สิ่งอื่น ๆ นั้นตามแต่จะหาได้ เครื่องนุ่งห่มก็ใช้ของ
ลาวท่งสน

แะผู้ชายไว้ผมมวยเกล้าไว้ข้างหลัง เจาะหูเอาผ้าแลลานม้วน
ใส่ไว้ นุ่งกางเกงขาสั้นเพียงปกเข้า ถ้าทำการงานก็เอาผ้าเตี่ยว
คาดเอว แลมีชายห้อยยาว แลเอาท่อพินของทลยไว้ เอาชาย
ผ้านั้นเห็นยวไว้ข้างหลังเหมือนอย่างโจงกระเบน ถ้าจะทเหมือนกับคนที่
เปลือยกายไว้ มีผ้าแค่เอวเกาะพินอยู่บนก้นหนึ่งเท่านั้น แลสวมปลอก
แขนทำด้วยเงิน ทองเหลือง ทองแดง

แะผู้หญิงก็ไว้ผมยาวเกล้าไว้บนศีรษะ เจาะหูเอาผ้าม้วนกลม ๆ
สอดไว้ นุ่งผาสั้น

ข้าแะนี้ มีเครื่องหมายอย่างหนึ่ง คือผู้หญิงลักน้ำหมักเป็น
คอกจันทน์ไว้ทหลังมือ ผู้ชายสักไว้ตามลำแข้งเป็นริ้วยาวแลเป็นลาย
ต่าง ๆ

๔ วิชาชำนาญที่จะประกอบการเลี้ยงชีพนั้น คือจักสานเขี่ย
กะแพม สานก่องใส่เข้า เครื่องจักสานที่ใช้ในพนเมืองหลวงพระบางทก
วัน ก็มักเป็นฝีมือข้าแะโดยมาก ชาวสำหรับยิงสัตว์สท่าสองเท้า
ก็ใช้ขันทวนและน้ำไม้เป็นคัน แลทำไร่เข้าเต้าแดงชอชายแลกลเปลี่ยน
เอาเครื่องนุ่งห่มแลเกลือเท่านั้น

๕ หัวหน้านายทั้งค้ำว่ากล่าวให้เป็นหมวดหมู่กัน ก็ไ้รับยกไป
จากเจ้านายทั้งแต่งตั้งให้ เป็นแสนเป็นเพี้ยควบคุมกันทั้งทำมาหากินอยู่
ในดินที่เป็นตำบล ๆ ไปดังนี้

๖ เงินใช้แลกเปลี่ยน ก็ใช้เงินรู้อย่างเมืองหลวง แลตั้ง
ตัดเอาตามน้ำหนักข้าง

๗ ธรรมเนียมซึ่งจะได้รวิรยาสามีนั้น ผู้ชายต้องไปผูกาเกี่ยว
พานกันไป กว่าจะหญิงนั้นจะยอมตกลง เมื่อหญิงนั้นยอมตกลงแล้ว
แต่ชายยังไม่เป็นที่หวังใจเป็นแน่แท้ ก็เขาหมากไปให้หญิงนั้นกินคำ
หนึ่ง ถ้าหญิงรับหมากกินแล้ว ก็เป็นที่มั่นใจ แล้วจึงไปสู่ขอต่อผู้ใหญ่
ของหญิง การที่จะตกแต่งงานั้นเส้นไหว้ผัดกันเล็กน้อย แล้วก็เลี้ยง
เหล้าเข้ากันเป็นธรรมดา แลชายต้องอยู่กับหญิงทำมาหากินเลี้ยงบิดา
มารดาของหญิงอยู่ ๕ ปี เมื่อครบกำหนด ๕ ปีแล้ว จะไม่อยู่ด้วยบิดา
มารดาของหญิงแล้ว จะไปเที่ยวอยู่ก็ได้ตามความปรารถนา ถ้าอยู่ที่บ้าน
หญิงนั้นไม่ครบ ๕ ปีแล้ว ที่จะพาหญิงภรรยาหนีไปจากบ้านบิดามารดา
ของหญิงนั้นไม่ได้เลย การที่คลอดบุตรนั้นก็ให้อยู่ไฟเป็นธรรมดา

๘ การพยายามใช้ข้อยนั้น ก็ใช้ยารากไม้ใบไม้กินเล้า ตาม
ที่ถือว่าเปนยา ถ้าตายลงก็เอาไปฝังเสียเท่านั้น

๙ การถือศาสนา ซึ่งนับว่าจะเป็นที่พึ่งแห่งคนก็ถือผีเรือน เมื่อ
ถึงเวลาเดือน ๑๐ ใดเข้าใหม่ก็ทำการเส้นผี ล้มหมูเป็ดไก่ แลบรรดา
พี่น้องพวกพ้องก็มาประชุมช่วยพร้อมกัน เมื่อเส้นไหว้แล้วก็เลี้ยงกัน
แลเล่นร้องรำทำเพลงไปตามเพศภาษาของเขา เครื่องคดสีก็มี
ย่องหนองเป็นต้น การเล่นเต้นรำเป็นทสนุกสนานนี้ ต้องทำเป็น
ธรรมเนียมทุกปีไป

๑๕ ว่าด้วยคนชาติผู้ไทยดำแดง ขาว ๓ จำพวก

๑ พวกผู้ไทยดำ^๕ ทั้งบ้านเรือนอาศรัยอยู่ในดินแดนแขวงสิบสอง
จุไทย ทำโรงเพนที่อาศรัยก็เช่นกันกับลาวตามธรรมดา แต่แปลกกัน
อยู่ที่เคลือบทางคานสกกันนั้น ทำเป็นวงโค้งกลมเหมือนกระโถมโรง
หีบ แลใหญ่ยาวถึง ๘ ห้อง ๑๑ ห้องก็มี เรือนหลังหนึ่งก็อยู่ด้วยกันได้
หลายครัว คือ ลูกเขย ลูกสัว^๕ แลพวกญาติพี่น้องมักรวบรวมอยู่
ในเรือนหลังเดียวกัน แลมีไต้^๕ทำเป็นห้องห้ายให้มีคชิลเลย มีแต่
มุ้งกางเป็นหลัง ๆ ไปทั้งสองแถว ดูไม่มีความรังเกียจในการที่จะ
หลับนอนเลย ที่กลางเรือนนั้นก็มีเตาไฟเรียงกันไปถึง ๒-๓-๔ เตา
ตามแต่เรือนใหญ่แเลเล็ก เตาไฟสำหรับใส่ไฟผิงเท่านั้น เพราะใน
ประเทศเหล่านั้นเวลาหนาวๆมาก เตาที่หนึ่งเข้าทำกับเข้^๕รับประทานนั้น
มีเตาหนึ่งต่างหาก พื้นเรือนนั้นก็ใช้ไม้ไผ่ไม่เชียบเป็นไม้อย่างบางสาน
เป็นลาย ๒-๓ มีไต้^๕มีไม้จริงใช้เลย

๒ ลักษณะรูปร่าง แลกิริยาภาษา รูปร่างสันตักคน ผิวเนื้อขาว
กิริยาอาการก็เป็นอย่างลาว ภาษาแลสำเนียงก็แปลกไปจากลาว แต่
ลาวพอฟังเข้าใจได้ มีหนังสือใช้เป็นอย่างหนึ่งต่างหาก

๓ การตกแต่งร่างกาย แลเครื่องบริโภคม^๕มีผ้านุ่งห่มแลอาหารนั้น
พวกผู้ไทยดำ^๕รับประทานเข้าเห็นวเป็นอาหาร เครื่องกับเข้^๕ของกินก็มี
แต่พริกกับเกลือเป็นต้น เครื่องนุ่งห่มผู้ชายนุ่งกางเกงขาแคบ ห่ม

เสื่อยาวอย่างญวน เกลา้ผมมวบ ผู้หญิงนั่งผ้าสั้น ห่มเสื่อยาวอย่าง
ญวนไว้ผมมวบเหมือนกัน แต่มีทหมายอยู่อย่างหนึ่ง ถ้าหญิงยัง
ไม่ได้มีสามีจึงเกลา้ผมมวบ เมื่อมีสามีแล้วก็เกลา้ผมสูงเป็นเครื่อง
หมายสำคัญ แลผ้าเครื่องนุ่งห่มนั้นใช้สีดำทั้งสีน กับผ้าฉวมห่ม
นวมนอนนั้น ขนเป็ดใส่ใช้แทนผ้าดี ลำต้นนั้นก็แค่ไม่ชอบใช้ ว่า
ใช้ขนเป็ดคอบ่อนดีกว่าผ้าดี

๔ วิชาชำนาญที่จะประกอบการเลี้ยงชีพนั้น ทำไร่นาเลี้ยงวัว
ควาย เลี้ยงหมู ไข่ เป็ด แพะ เลี้ยงไหม ทำไหม ทำไร่ฝ้าย
ทอดผ้า เก็บปลูกแร่ในป่า เป็นสินค้าขายส่งไปเมืองญวน แลมีพวก
พ่อค้าญวนแลฮ่อมาซื้อขายเป็นครั้งคราว ชาวที่ไว้สำหรับมือ คือ
ขยันเป็นต้น ก็ได้ฮ่อมาแต่ญวน

๕ ภาชนะเครื่องใช้มีเสื่อทอดด้วยฟางข้าง ลานด้วยหวายข้าง
แลถ้วยชามเครื่องใช้ต่าง ๆ มีข้างเล็กน้อย ก็ซื้อมาจากเมืองญวน
แต่หม้อดินหุงเข้านั้นทำใช้ โตเอง หวนาที่ไต่ว่ากล่าวนั้น เป็นเพียง
แสนเจ้าเมืองกรมการตั้งให้

๖ เงินใช้แลกเปลี่ยน ก็ใช้ซึ่งตักเอาตามน้ำหนัก ไม่เล็กลง
รูปอย่างใด ใช้ได้ทั้งสีน

๗ ธรรมเนียมที่จะไต่กรรยาสำนั้น เมื่อชายได้คู่ขอตกลงกัน
แล้ว ถึงกำหนดที่จะไต่อยู่กินด้วยกัน ชายก็ต้องจัดหมูเป็ดไก่เป็น
ของไหว้วาน ก็ยกโลเงินคู่หนึ่งหนักประมาณ ๒๕ บาท ให้กับบิดา

มารดาของหญิงเป็นสินสอด จึงทำการเส่นไหว้ผีตามอย่างธรรมเนียม
แล้ว ก็อยู่กินด้วยกันที่บ้านของหญิง ทำมาหากินเลี้ยงบิดามารดาของ
หญิงอยู่ถึง ๖ ปี ถ้าพ้นกำหนด ๖ ปีไปแล้ว จึงจะไปอยู่ที่อื่นได้ต่อไป
เมื่อยังไม่ถึงกำหนดแล้วจะไปอยู่ที่พ้นจากบิดามารดาฝ่ายหญิงนั้นไม่ได้
เป็นอันขาด เมื่อคลอดบุตรก็อยู่ไฟเป็นธรรมดา

๘ การรักษาพยาบาลใช้บวชนั้น ก็ใช้เส้นผี วิธเมื่อจะเส่นนั้น
ต้องหามอมมมาอ่านมนต์คนหนึ่ง แลมีคนเฝ้าคน ๑ ในคำที่อ่านมนต์
นั้นเป็นใจความเชิญผีเรือนให้ช่วยรักษาแลให้ขยับย้ายไป การที่เส่นไหว้
นี้ถ้าทำครั้งหนึ่งไม่หาย ก็ทำไป ๒-๓ ครั้งกว่าจะหายแลตาย ถ้าหา
มอมมาทำครั้งหนึ่ง ต้องมีค่าเบี่ยงเลี้ยงให้แก่หมอ เงินสิ่งหนึ่ง เข้าสาร ๓
ถ้วยไข่เป็ด ๒ ฟอง ให้แก่หมอในเวลาเส่นคราวหนึ่ง

ถ้าใช้นั้นหนักลงจนจะสิ้นใจ ญาติพี่น้องที่สนิทญาติเพื่อนที่รัก
ก็มาร้องให้ใคร่โศกคร่ำครวญที่คนไข้ ทำอาการเหมือนจะช่วยกัน
คร่ำครวญไม่ให้ไปยังความตาย จนเห็นว่าคนไข้นั้นจะไม่รอดได้แล้ว
ก็ช่วยกันปลุกปล้ำให้ลุกขึ้นขึ้น นุ่งกางเกง ห่มเสื้อใหม่ทาสีสด ตก
แต่งโดยเรียบร้อยถึงประหนึ่งว่าคนจะมีทีไป การที่ต้องตกแต่งนี้เพราะ
จะตกแต่งให้ในเมื่อจะสิ้นใจ และให้รู้ตัวว่าเป็นของ ๆ ตัว ถ้าทำ
ให้เมื่อสิ้นใจแล้ว ผู้ที่ตายไปจะหาตัวได้ ว่าตนได้นุ่งห่มเครื่องใหม่
จึงต้องทำให้เห็นแต่ยังเป็น

ครั้นตายลงแล้ว ก็ล้มวัวล้มควายเส่นไหว้ผีตามผู้ใหญ่เด็กโดย
สมควรกับความนับถือแล้ว ก็เอาศพนั้นไปฝังไว้ในป่าทำเป็นหลังกา

คลุมไว้ การที่ล้มวัวล้มควายเส้นให้เมื่อตายนี้ เพราะมีความประสงค์ว่า
 ให้ผู้ที่ตายนั้น เขาโคล้มกระบือที่ล้มให้ไปนํากำลังแลพาหนะต่อไป แล
 เมื่อเอาศพไปฝังนั้น ถ้าเป็นชายก็ต้องเอาไก่อัดผู้ ไปปล่อยไว้ที่ฝังศพ
 นั้นไก่อัดหนึ่ง ถ้าศพนั้นเป็นหญิงก็เอาไก่อัดเมียไปปล่อยไว้ไก่อัดหนึ่งเหมือน
 กัน เขาถือว่าเส้นนี้จะไถ่เลี้ยงไก่อัดนั้นต่อไป ครั้นฝังศพเสร็จแล้วกลับ
 มาย่าน ก็ต้องหาหมอมคมมาอ่านมนต์ขับไล่ผีบ้า กวียเหตุที่ล้มโค
 ล้มกระบือเส้นศพนั้น เกรงผีบ้าไถ่กลืนซากโคซากกระบือ ก็จะมา
 รบกวนให้มีความเจ็บไข้ไปอีกต่อไป

๙ การนับถือศาสนาที่ระบือนักพงแห่งตนนั้น ก็ถือผีเรือน ธรรม
 เนียมบหนึ่งต้องเส้นสองหน คือ เส้นเมื่อเดือน ๕ จะลงมือทำนาหนหนึ่ง
 เมื่อเดือน ๑๑ ไถเข้าใหม่หนหนึ่ง วิถีเมื่อจะเส้นไถวนั้น ก็ล้มกระบือ
 แลเย็บไก่อัด ถ้าเป็นคนยากจนแล้วเอาแต่โลหิตเย็บไก่อัดมาทากระดูกโค
 กระดูกกระบือใช้แทนก็ได้ แล้วกลิ้งเกลิ้งเหล้าเข้ากันเป็นทวนเรียง แล
 ในเวลานั้นแต่งตัวเป็นอย่างงามทั้งชายทั้งหญิง ใช้เครื่องนุ่งห่มแต่
 ล้วนใหม่ทั้งสิ้น

เครื่องตกแต่งของชายมีกำไลมือแลแหวน ผู้หญิงสวมปลอก
 คอ ต่างหู กำไลมือ แต่เป็นเงินโทยมาก การเล่นนั้น เขาเมื่อก่อน
 ห่อผ้าเป็นลูกกลม ๆ แล้วผู้ชายอยู่พวกหนึ่ง ผู้หญิงอยู่พวกหนึ่ง
 แล้วก็โยนไล่กัน ถ้าพวกใดรับผัดผ้าห่อเมื่อก่อนนั้นตกดิน พวกนั้น
 ก็เป็นแพ้ พวกที่ชนะก็เอาเหล้าให้พวกที่แพ้กิน อีกอย่างหนึ่งเล่น

ตามพวกหนุ่มสาวนั่งล้อมเป็นวง ขี้รำแกกันตามเพศภาษามัน เครื่องดนตรี
ก็อปทำด้วยไม้เฮียงเข้าเป็นจังหวะตามเพลงขับไป

๑๖ ว่าด้วยผู้ไทยขาว

ผู้ไทยขาวนั้น ขนบธรรมเนียมต่าง ๆ นั้นก็ใช้อย่างธรรมเนียมจีน
ทั้งสิ้น แยกอยู่แต่ผู้หญิงนั่งดิน ไว้ผมมวยทั้งชายทั้งหญิง ที่นาม
เรียกว่าผู้ไทยขาวนั้น ก็เพราะเหตุว่าเมื่อเวลาทำการทำศพ ก็นั่งห่ม
แต่ล้วนเครื่องขาวอยู่จนครบกำหนด ๓ ปี จึงได้เรียกว่าผู้ไทยขาว
ภาษาพูดก็เช่นเดียวกับผู้ไทยดำ

๑๗ ว่าด้วยคนชาติข้าขาวเรียกตามภาษาผู้ไทย

๑ ข้าขาวนั้น อาศัยอยู่ในถิ่นเมืองแฉ่งแขวงสิบสองจุไทย ปลูก
เรือนอยู่บนเขาสูง ทำด้วยไม้ไผ่ ใช้หญ้าคาแลใบไม้แห้งหลังคา

๒ มีลักษณะร่างกายล่ำสันแข็งแรง มีภาษาพูดเป็นอย่างหนึ่ง

๓ เครื่องบริโภคนั่งห่มแลอาหาร รับประทานเข้าหนึ่งวัน ผู้ชาย
นั่งกางเกง ห่มเสื้อ โปกคี่ตะด้วยผ้าดำ ผู้หญิงนั่งผ้าสีน ห่มเสื้อ
ขาว โปกคี่ตะด้วยผ้าดำ ไว้ผมยาวเกล้ามวยทั้งหญิงชาย หญิงถ้ามี
ผิวแล้วก็เกล้าผมสูงอย่างเช่นพวกผู้ไทย แลการตกแต่งร่างกายก็
เหมือนอย่างพวกผู้ไทย

๔ วิชาชำนาญที่จะประกอบการเลี้ยงชีพนั้น ทำไร่เข้า ไร่ฝ้าย
ปลูกผักแพงแลผักต่าง ๆ เลี้ยงสุกร ไก่ ขายเป็นสินค้า

ผู้หญิงทอดผ้าเครื่องนุ่งห่มใช้ไต้เอง ผู้ชายก็มีคพว่าฮาวูใช้
เองบ้าง

๕ หวังว่าพาหนะเครื่องใช้สรวบ มีหม้อทองแดง แลเครื่องใช้
จักสานด้วยหวายแลไม้เป็นต้น การควบคุมว่ากล่าวนั้น ก็รับยกเป็น
เพียงแสน จากเจ้าเมืองกรมการ

๖ เงินใช้แลกเปลี่ยน ก็ใช้ซึ่งตักตึงเช่นกล่าวมาแล้ว

๗ ธรรมเนียมไถ่ภรรยาสามี เมื่อพอกาเล่าโลมกันตกลงแล้ว
ข้างชายก็แต่งของไปสู่ มีเหล้าเข้าเครื่องเคียงแลเงินสองเปียบ คิดเป็น
เงิน ๕ บาท ให้แก่ผู้ใหญ่ของหญิง แล้วก็เส้นให้วัวเอนอยู่กินด้วยกัน
ที่บ้านผู้หญิง ทำมาหากินเลี้ยงบิดามารดาของหญิงไปถึง ๖ ปี แล้วจึง
จะพาหญิงภรรยาไปจากสำนักนั้นไต่

ถ้าเป็นชายจนไม่มีเจ้าของเงินทองจะเสีย บิดามารดาแห่งหญิง
ยกให้ ต้องอยู่ทำเลี้ยงบิดามารดาหญิงภรณานันถึง ๑๒ ปีแล้ว จึงจะ
พาไปจากสำนักแห่งบิดามารดาหญิงนั้นไต่ แลการที่คลอดบุตรนั้นก็
อยู่ไฟเหมือนกัน

๘ การรักษาพยาบาลเมื่อป่วยไข้ ก็ใช้คนททรงฉลแเจ้ามาทรง
เมื่อเจ้าฉลเข้าทรงแล้ว บอกให้เส้นให้ว้งบนฉลบ้านเป็นประการใด
ก็ทำไปตามลัทธิที่ฉลบอกว่าจะกินไก่กินหมูตามแต่จะชอบใจ ไม่ใช่ยา
อื่นใดเลย

เมื่อตายลงก็มีสุกรกระบือทำเครื่องเส้นศพ แล้วก็เอาไปฝัง

๙ การนับถือศาสนาซึ่งเป็นเทพแห่งตน ก็นับถือผีเอน เมื่อ
ฤกษ์แล้วการไถ่วังกเส้นให้ว มีเหล้า สุกร ไก่ กระบือ ทำเครื่องเส้น แล
ประชุมเล่นการสนุกก็ขีวร้องโต้ตอบกันตามหนุ่มสาว แลมีฆ้องที่เป็น
จังหวัดไป

๑๘ ว่าด้วยคนชาติม้อย ซึ่งเรียกตามภาษาผู้ไทย

๑ พวกม้อยนี้ อาศัยอยู่ในดินเมืองเขตรแดนญวน ซึ่งต่อกับเมืองช้างที่เป็นพระราชอาณาเขตรกรุงเทพ ฯ ชอบปลูกเรือนอาศัยอยู่ตามชายทุ่ง เรือนนั้นก็ทำด้วยไม้ไผ่ แลใช้หญ้าคาแลใบไม้มาหลังคา

๒ ลักษณะรูปร่างกิริยาสันตติคน พูดภาษาอย่างหนึ่งต่างหาก แต่รู้จักภาษาญวนโดยมาก เหมือนเรียกกันชื่อว่า (เกิม) เป็นต้น

๓ เครื่องนุ่งห่ม แลอาหารรับประทานเข้าเจ้า เข้าเห็นยว้าง ไว้ผมยาวเกล้ามวยทั้งชายหญิง ผู้ชายนุ่งกางเกง ห่มเสื้อ โปกคี่ตะแต่งตัวเช่นผู้ไทย แต่เสื้อม้อยผู้ชายนั้น ต่อแขนด้วยผ้าสีขาว สี่แฉก เป็นปล้องขาวปล้องแดง

ผู้หญิงนุ่งผ้าสีน้ำตาลบ้าง ห่มเสื้อคิติกุมเฉียงไปข้างขวา เสื้อนั้นยาวปกเข้าลงไป โปกคี่ตะด้วยผ้าดำ แลเครื่องนุ่งห่มที่เป็นแพรสีต่าง ๆ ก็มีบ้าง เว้นแต่สีขาวเท่านั้น ไม่ใช่ถือว่า เป็นของทุกซ์แลคร่ำโคก

๔ วิชาชำนาญประกอบการเลี้ยงชีพ ทำนา ทำไร่ฝ้าย เลี้ยงไหม ทำผ้าฝ้ายผ้าไหม เก็บเห็ดเห็ดหนูเร็วเป็นของเกิดขึ้นในป่าชอมาแต่ญวน

๕ พาหนะแลหัวหน้าที่ได้คุมเกรงรักษากล่าวกันนั้น หัวหน้าได้รักษแลตราตั้งมาแต่เมืองญวน เรียกว่า (องติ) คือเจ้าเมือง ใช้โคกระบือแลม้าเป็นพาหนะ เครื่องใช้ต่าง ๆ ก็ใช้ของญวนทั้งสิ้น

๖ เงินที่ใช้แลกเปลี่ยน ก็ใช้เงินมุ่นเงินคัท ทั้งที่กล่าวมาข้างต้นแล้ว

๗ ธรรมเนยฺมซึ่งจะไ้ภรรยาสามีนัน เมื่อข้างผู้ใหญ่ข้างชาย
 จะไปสู่ขอ ก็ต้องเอาหมากพลูไปให้ผู้ใหญ่ข้างหญิง ว่ากล่าวสู่ขอกัน
 เมื่อได้ตกลงยกให้กันแล้ว ก็กลับมาเอาหมูเปิดไก่ เหล้าเข้า
 ไปให้กับผู้ใหญ่ข้างหญิงอีก ฝ่ายข้างหญิงนั้นก็จัดแจงทำเลี้ยงในวงษ์
 ญาติแลพวกพ้องแห่งหญิงเป็นการพร้อมมูลกัน แล้วผู้ใหญ่ของหญิง
 ก็กล่าวขึ้นในท่ามกลางวงษ์ญาติแลพวกพ้องแห่งหญิงนั้นให้ทราบทั่วกันว่า
 หญิงผู้นั้นจะไ้คู่อยู่กับเป็นสามีภริยากับชายนั้นในวันคั่นนั้น

ครั้นถึงวันฤกษ์ที่ทักกำหนดไว้แล้ว ฝ่ายชายก็จัดแจงเหล้าเข้า
 หมูเปิดไก่ไปให้แก่ฝ่ายหญิง แล้วก็ทำเส้นผัดผัดเลี้ยงกันอีกคราว
 หนึ่ง แต่เงินทองนั้นไม่เป็นกำหนด สักแต่จะว่ากล่าวตกลงกันตามมาก
 แลน้อย ครั้นเลี้ยงกันเสร็จแล้ว พวกญาติฝ่ายหญิงก็นำหญิงนั้นมา
 สู่ยังบ้านชาย ฝ่ายชายก็ทำของเลี้ยงแลเส้นผัดเลี้ยงที่บ้านชายด้วย
 เหมือนกัน แล้วกับหญิงนั้นไ้คู่อยู่กับด้วยกันที่บ้านชาย เมื่อคลอดบุตร
 ก็อยู่ไ้เป็นธรรมดา ครั้นคลอดไ้ถึงเดือนแล้ว หมูญาติก็มาประชุม
 พร้อมกัน มีผ้าผ่อนแพรพรรณแลเสื้อผ้าของต่าง ๆ ตามที่มีแลจนมาสู่ขวัญ
 ให้บุตรที่คลอดนั้น แล้วกล้มหมูเปิดไก่เลี้ยงกัน เป็นธรรมเนียม
 เป็นอันมาก

๘ การรักษาพยาบาลไ้ช่วยนั้น เมื่อป่วยไ้ก็หาหมอมาไ้ให้รู้ว่า
 จะถูกไข้บิดามารดาฤกษ์เรือนผีปักษี และจะมาเพื่อประสงคฺจะกินโค
 กระบือเปิดไก่เป็นประการใด ฝ่ายหมอนั้นท้าววิต่าง ๆ ที่จะพิจารณา

ให้รู้ว่าเปนภูตผีอันใด แล้วก็บอกให้ญาติแลพวกพี่ของคนที่ใช้รู้
แล้วก็ทำเส้นไหว้ให้ตามทีหมอบอกนั้นทุกประการ แลยากี่ไชยารากไม้
คามที่เคยใช้กัน

ครั้นเมื่อคายลงกลั้มโคกระบือเส้นไหว้ แลหมอบไปสวดทศพร
เมื่อจะเอาศพไปฝังก็มีฆ้องกลองคันทาคพจนดังทฆ
ครั้นฝังแล้วก็กลับ
มาทำเลี้ยงกัน

แต่พวกญาติแลพี่น้องนั้น ต้องนุ่งห่มขาวไว้ทุกข์ให้ศพตามกำหนด
นั้น ถ้าเป็นบิดาก็นุ่งขาวอยู่ ๓ ปี ถ้ามารตาก็นุ่งขาวอยู่ ๒ ปี แต่นอกนั้น
ไม่มีกำหนด เมื่อเวลานุ่งขาวห่มขาวอยู่นั้น ถึงเวลาเข้าเฝ้าก็ตักแต่ง
เข้าปลาเส้นผืนนั้นละสองเวลาเสมอไปกว่าจะสิ้นกำหนดที่นุ่งขาว แต่ไม่
ต้องไปเส้นทศพร ทำเส้นทบ้านเหมือนเส้นผืนเรือน

๘ การนับถือศาสนาซึ่งถือว่าจะเป็นเทพแห่งตนนั้นถือผเรือน คือ
ทำเป็นชั้นแลหิ้งไว้ทในของเรือน เวลาเข้าเฝ้าก็ตักเตียนบูชาเคารพ
นบไหว้เสมอเหมือนเช่นจีนแลญวน แลการเส้นไหว้ที่ทำการขนนั้น
คือ ขนบใหม่หนึ่งเรียกว่า (อินเตก) เป็นการใหญ่เหมือนเช่นครุฑอัน
ลั้มหมเบ็ดไก่เส้นไหว้เลี้ยงกันเป็นการเอิกเกริกรื่นเริงมาก เล่นการสนุก
ขบร้องไปตามเพลงภาษาของเขา แลตั้งฆ้องกลองฉาบเสียงกรีกครนทัว
ไป แลเล่นอีกอย่างหนึ่งเอาขนไก่แลหนังมาทำเป็นตะกร้อแล้วก็โยน
รับกัน ผู้หญิงพวกหนึ่ง ผู้ชายพวกหนึ่ง ถ้าพวกใคร่ไม่ได้ก็เป็นแพ

แล้วก็ปรับเอาเงินกันเพียงหนึ่งข้าง สิบหนึ่งข้าง ถ้าไม่ให้เงินไถ่ตัวแล้ว
ก็แบ่งเอาผ้าที่โพกศีรษะไปแล้วจึงให้ไถ่เอา การเล่นในเทศกาลนี้
กำหนด ๑๕ วัน

แลการที่เล่นเล่นกันอยู่นั้น มีอีก ๔ ฤดู คือ เดือน ๓ ครึ่ง ๑ เดือน
๕ ครึ่ง ๑ เดือน ๗ ครึ่ง ๑ เดือน ๘ ครึ่ง ๑

๑๕ ว่าด้วยคนชาติข้าหิน เรียกตามภาษาผู้ไทย

๑ คนชาติข้าหิน อาศัยอยู่ภายในเมืองแฉ่งแลเมืองมน ชอบ
ทำเข้าเรือนอยู่บนเขาสูง โรงเรียนที่อาศัยอยู่นั้นก็เช่นเดียวกับข้าแะ

๒ ลักษณะร่างกายเป็นคนแข็งแรงว่องไวในทางล่าเขา มีภาษา
พูดเป็นอย่างหนึ่ง ไม่มีหนังสือใช้

๓ เครื่องนุ่งห่มตกแต่งร่างกายแลอาหาร ผู้ชายไว้ผมยาวเกล้า
มวยไว้ข้างหลัง นุ่งกางเกงดำขาแคบ ห่มเสื้อยาวอย่างเช่นเสื้อผู้ไทย
ดำ บางคนก็ห่มเสื้อสั้นเหมือนเสื้อกระบอก

ผู้หญิงสาวก็เกล้าผมมวยไว้ข้างหลังเช่นกัน ถ้ามีผิวแล้วก็เกล้า
ผมสูงเป็นเครื่องหมายดังเช่นพวกผู้ไทย นุ่งสั้น ห่มเสื้อสั้นเหมือนเสื้อ
กระบอก มีผ้าทำโพกศีรษะทั้งชายทั้งหญิง เครื่องนุ่งห่มก็ชอบใช้สีดำ
แต่หญิงนั้นสวมกำไลมือทำด้วยทองเหลืองทองแดงแลเงิน เาะหูสอด
ลานเงินโตประมาณนิ้วหนึ่ง แล้วยัประทานเข้าเห็นขยเป็นอาหาร แลมัก
ชอบรับประทานเนื้อสัตว์ด้วย

วิชาชำนาญที่จะประกอบการเล่นชีพ จักสานเบ้ กระพุ่มสานด้วย
หวาย สำหรับใช้ใส่ผ้าผ่อนเครื่องนุ่งห่ม ตีเหล็กทำมีดพรว้าแลทอผ้า

เครื่องนุ่งห่มใช้เอง ทำไร่เข้า ไร่ฝ้าย ไร่แดง ทำมาฝั ง เก็บเร็วให้ค
 หน ของในป่าขายเป็นสินค้า ใช้น้ำไม้แล่นเป็นอาวุธสำหรับมือ แต่
 ยนนกชอจากแม่ แลเลี้ยงแพะสุกรไก่ไว้กินแลขายบ้าง

๕ พาหนะแลหัตถ์ที่ได้คุ้มครองรักษาว่กล่าวกัน ก็ยกย่องขึ้น
 ให้ว่กล่าวควมกันเองถึงเช่นกล่าวมาแล้วแต่หลัง เครื่องใช้มีหม้อ
 แลถ้วยชามเป็นต้น ก็ชอจากพ่อค้าญวนแลพ่อค้าฝั ไทย

๖ เงินใช้แลกเปลี่ยน ก็ใช้เงินมุ่นย้อยซึ่งตัดเอาตามน้ำหนัก

๗ ธรรมเนียมใส่สามีนีกรียากันนั้น ข้างชายก็ไปขอต่อบิคารมารดา
 ของหญิง ๆ ยอมยกให้แล้ว ต้องมีเงินหนักสามบาทสามสลึงตีเป็นกำไล
 มีชอนหนึ่ง แลเหล้าเข้า ไปให้แก่บิคารมารดาของหญิง (เรียกว่าเงิน
 ค่าเชน) แลก็ตกแต่งเลี้ยงเหล้าเข้ากันเสร็จแล้ว ก็ไต่อยู่กินด้วยกันที่
 บ้านหญิงทำมาหากินเลี้ยงบิคารมารดาของหญิงมีกำหนดไต่ ๘ ปี เมื่อ
 พ้นกำหนดนั้นแล้ว จึงจะออกไปหาที่อยู่ตามลำพังตนไต่

๘ การบวชไต่แลรักษายาบาลนั้น เมื่อบวชไต่ลงก็หาหมอมค
 มาไต่ถามทำตามอย่างพวกฝั ไทย เมื่อคายลงก็ไต่ฝั แลเฝ้าเหมือนกัน
 แต่ต้องลั้มกระบืออุสุกรทำเครื่องเส่นศพตัวหนึ่ง เมื่อฝั แลเฝ้าศพ
 กลับมาแล้ว ก็อาบน้ำชำระกาย เพื่อประสงคให้หมคมลทินในการ
 ศพนัน

๙ ธรรมเนียมถือศาสนา ซึ่งจะเป้นที่พงแห่งคนนั้น ถือฝั
 (คือเทพารักษ์) แลฝั ย่าบิคารมารดา มีการเส่นไหวเมื่อฤกษ์แล้วการ
 ไว่บั้งครั้ง (คือเคอนสีย) ไต่ประสมเลี้ยงเหล้าเข้าแลขบ้องไป

ต่าง ๆ ตามเพศภาษา คือหญิงพวกหนึ่ง ชายพวกหนึ่ง ขั้วร้องโต้
ตอบกันด้วยถ้อยคำอันเป็นทัก ตักต้องแลฉายครึกครื้นไปทั้งบ้านเขาใน
ตำบลนั้น ๆ

๒๐ ว่าด้วยคนชาติป่าฮวด เรียกตามภาษาลาว

๑ คนชาติป่าฮวดนี้ อาศัยอยู่ในเมืองฮุน แลอยู่ตามริมฝั่ง
น้ำของเขตรเมืองหลวงพระบาง ชอบปลูกโรงเรือนอาศัยอยู่ตามเขา ทั้ง
เช่นป่าแจะ แต่อยู่ริมลำน้ำ

๒ ลักษณะกิริยาแลเพศภาษานั้น ผิวกายดำ มีภาษาพูดอย่างหนึ่ง
ต่างหาก ไม่มีหนังสือใช้

๓ การตกแต่งร่างกายแลเครื่องนุ่งห่มนั้น ผู้ชายไว้ผมยาวเกล้า
มวย แต่ไรผมที่หน้าผากตัดแลกริบลั่นประมาณองคุลีหนึ่ง หวีให้ลง
มาปรกที่หน้าผากไว้ แลขนคิ้ว ขนตา ขนหนวด ถอนเสียสิ้น แล
สักหน้าหมักเป็นริ้วรอยยาว ๆ แต่ข้อเท้าถึงต้นขา นุ่งผ้าเตี่ยวคาดเอวมี
ชายโจงกระเบนไว้ ฉะนั้นกว้างประมาณ ๑ คืบพอหุ้มห่อของที่ลับไว้วัน
หนึ่ง เมื่อถึงฤดูหนาวก็ต้องนั่งนอนอยู่กับเตาไฟ ผู้หญิงนุ่งสั้นเกล้า
ผมสูงมีผ้าดำโพกศีรษะไว้ เครื่องแต่งตัวแลเสื้อผ้าต่าง ๆ ที่จะมีใช้สอย
บ้าง ก็เมื่อหาของป่ามาซื้อขายแลกเปลี่ยนกันที่เมืองหลวงพระบางได้
บ้างเท่านั้น แลรับประทานเข้าเห็นยวเป็นอาหาร

๔ วิชาชำนาญที่จะประกอบการเลี้ยงชีพ ใช้ไม้เป็นอาวุธยิงนก
แลกระรอกรับประทานเป็นอาหาร จึงได้ความตามทีล่าวเรียกว่าชาฮวดนั้น

เพราะข้า้นชอรับประทานครอกมาก แต่สำเนียงลาวนั้นอักษรขอไม่มี
ใช้ ๆ อักษรขอแทนจริงเรียกเป็นข้าออกไป แลข้าพวกนั้นมิวิชาจักสาน
ไต่บ้าง คือกระบุงกระแป้ม เป็นต้น ผู้หญิงก็ถักสิ่งเล็ก ๆ สำหรับเที่ยว
ช้อนปลาตามลำห้วย แลใช้เป็นถุงสำหรับใส่หมากพลูบ้าง

๕ หวนพาไต่ยังคิดว่ากล่าวควบคุม แลพาหนะนั้น ตัวนายก็
ไต่รับยศจากท้าวพระยาในเมืองหลวงพระบางยกย่องขึ้นให้ดั่งแลในพวกกัน
พาหนะก็เลี้ยงโคกระบือแพะหม แต่หาไต่ใช้เป็นพาหนะไม่ เลี้ยงไว้
สำหรับเมื่อป่วยไข้ ก็ไต่ล้มลงเส้นผิวนั้นแลขายพอไต่ซื้อเครื่องนุ่งห่ม
สำหรับตัวเท่านั้น

๖ เงินที่ไต่แลกเปลี่ยน ก็ไต่อย่างเมืองหลวงพระบาง

๗ ขรรมนิยมซึ่งจะไต่สามภิกษยานั้น เมื่อชายหญิงรักพุดจากกัน
ตกลงแล้ว ก็ให้ผู้ใหญ่ไปสู่ขอว่ากล่าวกันตามธรรมเนียม กำหนด
ของชายที่จะต้องให้เป็นค่าหัวหญิงนั้น เงินล้มหนึ่งมีน้ำหนัก ๔ บาท
๒ สลึง กระบือคู่หนึ่ง กับของที่จะเส้นไหมผิวนั้น ก็เอาสัตว์หนึ่ง
ล้มลงทำเส้นไหมเลี้ยงกัน แล้วกับเอาหญิงนั้นมาอยู่บ้านชาย

เมื่อคลอดบุตรออกมาแล้วก็อยู่ไฟกันสามวันเท่านั้น เมื่อจะมีธุระ
ไปในที่ใดก็เอาบุตรใส่ผัวสพายไปด้วย แต่มียาอีกอย่างหนึ่ง ใช้ใส่
กระบอกหลามกินเป็นน้ำไปประมาณเดือนหนึ่ง ยานี้เป็นต้นไม่เรียกว่า
(ต้นตะ) ต้นทออย่างขนาดใหญ่โตได้ถึงสามกำกม เมื่อจะหลามก็
ตัดเอาแต่กิ่งก้านมาหลามอย่างเดียวเท่านั้น ไม่นมกชนในลำห้วยแลที่

ชุ่มเย็น ใบโตประมาณสองนิ้ว ยาวประมาณ ๑๐ นิ้ว มีรสหอมหวาน
แลรับประทานแก้เส้นสายก็ได้ มีคุณเป็นหลายประการ

๘ การใช้บ้วยแลรักษาพยาบาลนั้น เมื่อบ้วยใช้ลงก็ล้มกระบือแล
สุกเร็วไหม้ไปกว่าจะหาย

ถ้าถึงตายลงก็ล้มโคกระบือสุก เลี้ยงพรรคพวกที่มาช่วยกันเอา
ศพไปฝัง กาลเมื่อจะฝังศพนั้น ก็เอาไม้จริงมาซอกเขาเป็นเช่นรางใส่เข้า
สุก แต่มีฝาปิด แล้วก็เอาใส่ศพไปฝังเท่านั้น

๙ ธรรมเนียมถือศาสนาที่จะเป็นทัพพแห่งตนนั้น ก็ถือศีลวัน เมื่อ
ถึงเวลาที่ตนรับประทานอาหารแล้ว ก็เอาเข้านึ่งหนึ่ง กับอาหารข้าง
เล็กน้อยวางไว้ที่ปากเรือน แล้วเรียกให้บ้วยยาตายายแลบิดามารดามา
รับประทาน ทำดังนี้เสร็จแล้ว ตัวเขาจึงรับประทาน เป็นอย่างนั้นเสมอ
ทุกเวลาเช้าเย็น

การที่จะเส้นไหม้ เป็นธรรมเนียมขงชาติอื่น ๆ ที่กล่าวมาแล้ว
แต่ต้นนั้นหาไม่ เป็นแต่เส้นพม่าเพือไปไม่เป็นเทศกาล เครื่องเล่น
นั้นมีข่าทวยไม้ไผ่ ๆ นั้นลำต้นบางเหมือนไม้ซาง ที่ต้นลำใหญ่ขึ้น
แลก็ทึบ เล้าโลมหญิงเป็นการสนุกไปมิได้มีเวลาเลย แล้วแต่จะ
ชอบใจเล่นไม่เลือกว่าเป็นเทศกาลแลฤดูใด ๆ เลย ฯ



สำนักหอสมุด

